

vtech®

Innovation Beyond Technology™

Guide d'utilisation

www.vtechcanada.com



Modèle : DS6311-2

 **Bluetooth®**

DECT 6.0

Félicitations

pour votre achat d'un nouvel appareil VTech. Avant d'utiliser votre téléphone, veuillez lire la section **Mesures de sécurité importantes** de la page 78-79 de ce guide d'utilisation.

Ce guide d'utilisation comporte toutes les instructions de fonctionnement des fonctions et le guide de dépannage requis pour faire fonctionner votre nouveau téléphone VTech. Veuillez prendre le temps de consulter en entier ce guide afin de vous assurer de l'installer correctement et de bénéficier des nombreuses fonctions de ce téléphone innovateur de VTech. Vous pouvez également effectuer des achats et voir nos nouveautés VTech en visitant notre site Web au **www.vtechcanada.com** ou communiquez au **1-800-267-7377**.



Le programme ENERGY STAR^{MD} (www.energystar.gov) reconnaît et encourage l'utilisation de produits qui économisent l'énergie et contribuent à la protection de l'environnement. Nous sommes fiers d'apposer le logo ENERGY STAR^{MD} sur ce produit, indiquant ainsi qu'il répond aux normes de rendement énergétique les plus récentes.

L'appellation et les logos *Bluetooth*^{MD} sont des marques déposées appartenant à la société Bluetooth SIG inc. et toute utilisation de ces marques déposées par VTech Holdings Limited et sa société mère, VTech Holdings Itée, est effectuée sous licence. VTech Holdings Itée est membre de Bluetooth SIG inc. Les autres marques de commerce et dénomination commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Table des matières

Comment débiter	1	Mode de composition.....	32
Nomenclature des pièces	1	Indicatif régional domestique	33
Installation.....	2	Indicatif régional du téléphone cellulaire.....	34
Installation du socle et du chargeur.....	3	Fonctionnement du téléphone	35
Information relative à la pile.....	4	Faire, répondre ou terminer un appel résidentiel	35
Installation et charge du bloc-piles	5	Appel en attente sur la ligne résidentielle.....	36
Options d'installation.....	6	Faire, répondre ou terminer un appel cellulaire.....	36
Installation murale.....	6	Appel en attente sur la ligne cellulaire.....	37
Nomenclature des pièces du combiné .	8	Répondre à un appel cellulaire sur la ligne résidentielle	37
Nomenclature des pièces du socle.....	10	Messagerie vocale du téléphone cellulaire.....	37
Menu principal du combiné.....	11	Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire	37
Bluetooth	12	Téléconférence entre un appel résidentiel et un appel cellulaire	38
Introduction à la technologie		Utiliser la ligne résidentielle et la ligne cellulaire simultanément	38
Bluetooth.....	12	Haut-parleur mains libres.....	39
Glossaire des termes.....	13	Commande de volume.....	39
Réglages Bluetooth	14	Mise en sourdine de la sonnerie.....	39
Jumeler un dispositif.....	14	Sourdine	39
Connexion automatique.....	15	Composition à tonalité temporaire	39
Jumelage d'un casque d'écoute	16	Mise en attente	40
Connexion automatique.....	17	Recherche du combiné.....	40
Dispositifs jumelés	18	Composition à la chaîne	41
Renommer un dispositif.....	18	Liste de recomposition.....	42
Effacer un dispositif jumelé.....	19	Révision de la liste de recomposition	42
Dispositifs actifs	20	Composer une entrée de recomposition	42
Révision de la liste des dispositifs actifs	20	Sauvegarder une entrée de recomposition dans le répertoire téléphonique	43
Connexion/déconnexion d'un dispositif actif	20	Effacer une entrée de recomposition..	43
Remplacer un dispositif actif.....	21	Interphone.....	44
Ajouter un dispositif actif.....	22	Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone	45
Effacer un dispositif actif.....	23	Partager un appel extérieur	46
Changer le NIP	24	Mettre un appel interphone en attente.....	46
Téléchargement de répertoire	25		
Interruption du téléchargement du répertoire	27		
Visionnement des informations de téléchargement du répertoire.....	27		
Réglages du téléphone	28		
Sonneries (combiné).....	28		
Volume de la sonnerie (combiné)	28		
Tonalités de sonnerie.....	28		
Réglages.....	29		
Langage de l'écran ACL	29		
Annulation du voyant de message dans la boîte vocale.....	30		
Tonalité des touches.....	31		

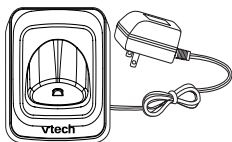
Table des matières

Répertoire téléphonique	47
Créer une nouvelle entrée dans le répertoire résidentiel.....	48
Tableau des caractères.....	49
Révision du répertoire.....	50
Recherche alphabétique à 3 caractères.....	50
Composer une entrée du répertoire ...	50
Édition d'une entrée du répertoire	51
Édition du type d'entrée du répertoire	52
Effacer une entrée du répertoire	52
Effacer une entrée du répertoire téléchargé	52
À propos de répertoire de l'afficheur ..	53
Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente ..	53
Répertoire de l'afficheur.....	54
Indication d'appel manqué.....	54
Jumelage de la mémoire	55
Révision du répertoire de l'afficheur ...	55
Visionnement des options de composition.....	56
Composer un numéro du répertoire de l'afficheur	56
Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire	57
Effacer du répertoire de l'afficheur.....	58
Messages affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur.....	58
Appendice	59
Messages affichés à l'écran du combiné	59
Voyants du combiné et du socle	62
Icônes du combiné.....	63
Bloc-piles	64
Augmenter la capacité de votre système téléphonique.....	65
Ajout et initialisation de combinés (optionnel).....	65
Remplacer un combiné.....	66
Dépannage	67
Mesures de sécurité importantes.....	78
Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme	80
Portée de fonctionnement	80
Entretien	81
Informations relative aux téléphones sans fil.....	82
Le sceau RBRC ^{md}	82
Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC) ..	85
Spécifications techniques	88

Comment débiter

Nomenclature des pièces

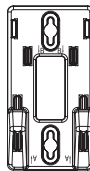
Votre téléphone comporte les articles suivants. Conservez votre facture d'achat et l'emballage original pour le cas où vous deviez l'envoyer en service sous garantie.



Chargeur et adaptateur



Combiné (2)



Support de fixation murale



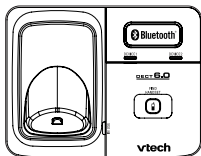
Fil téléphonique



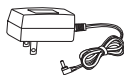
Bloc-piles (2)



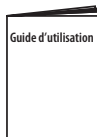
Couvercle du compartiment des piles (2)



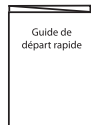
Socle



Adaptateur du socle



Guide d'utilisation



Guide de départ rapide

note

Pour acheter des blocs-piles ou des adaptateurs de recharge, visitez notre site Web au www.vtechcanada.com ou communiquez au 1-800-267-7377.

Comment débiter

Installation

Installez le socle le plus près possible de la prise téléphonique et d'une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur. Pour une portée maximum et une meilleure réception, veuillez installer le socle dans un endroit central.

Selon les conditions environnementales, assurez-vous que votre téléphone cellulaire Bluetooth se situe à l'intérieur de 15 pieds du socle, de manière à maintenir une connexion fiable entre le téléphone cellulaire Bluetooth, le socle et la station cellulaire.

Cet appareil peut être expédié avec une pellicule plastique recouvrant l'écran du combiné et/ou du socle. Retirez-le avant l'utilisation.

Évitez d'installer le socle trop près de :

- Des dispositifs de communication tels que des ordinateurs et des routeurs personnels, des téléviseurs, des magnétoscopes, des routeurs sans fil (haute vitesse dans fil, Wi-Fi ou 802.11) ou autres téléphones sans fil.
- Des sources excessives de chaleur.
- Des sources de bruit telles qu'une fenêtre où vous entendez le trafic à l'extérieur, des moteurs, des fours à micro-ondes, des réfrigérateurs ou des éclairages fluorescents.
- Des sources de poussière excessives telles qu'un atelier ou un garage.
- Des sources d'humidité.
- Des températures extrêmement froides.
- Des vibrations mécaniques ou des chocs, tels que sur une lessiveuse ou d'un établi.

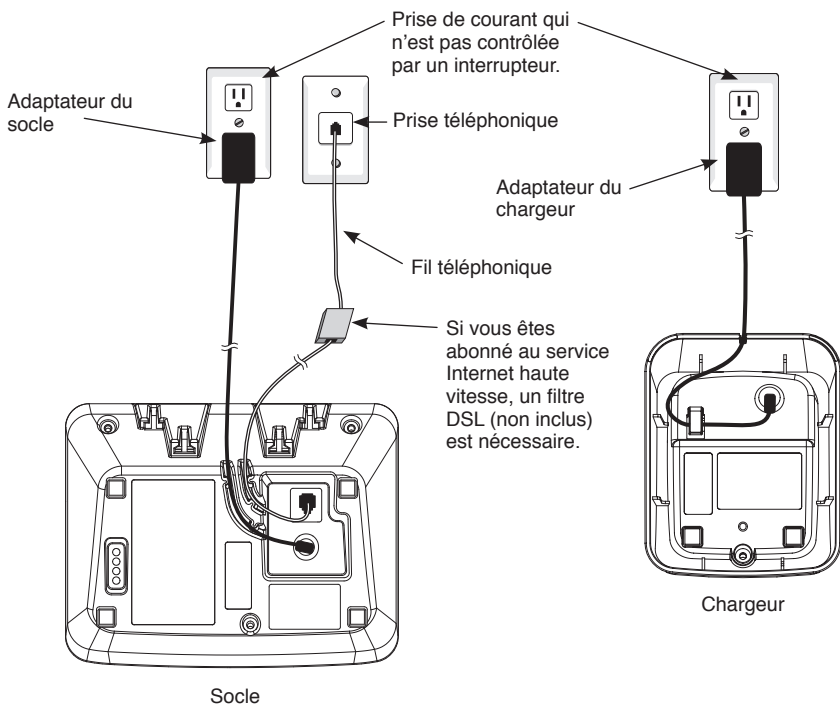
Comment débuter

Installation du socle et du chargeur

Procédez tel que décrit ci-dessous pour l'installation du socle et du/des chargeur(s).

Assurez-vous de ne pas utiliser une prise de courant contrôlée par un interrupteur.

Si vous êtes abonné au service Internet haute-vitesse par la ligne téléphonique (DSL), vous devrez installer un filtre DSL entre le fil téléphonique et la prise téléphonique. Le filtre empêche les interférences et les interactions avec l'afficheur provoquées par le service DSL. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails en rapport avec les filtres DSL.



note

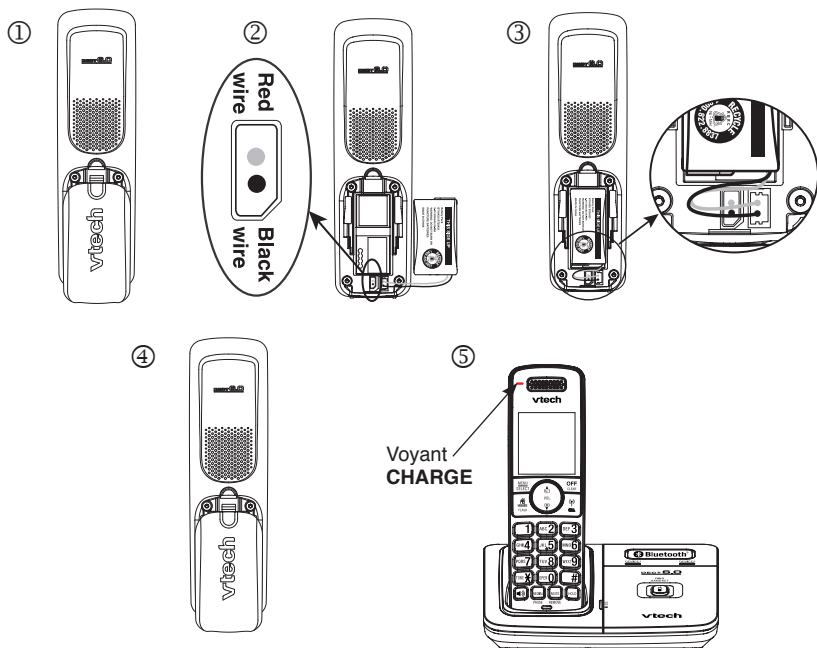
- N'utilisez que les adaptateurs inclus avec cet appareil. Pour commander, visitez notre site Web au www.vtechcanada.com ou communiquez au 1-800-267-7377.
- Les adaptateurs ne sont pas conçus pour une installation verticale ou au plancher. Les fiches ne sont pas conçues pour maintenir le bloc d'alimentation en place s'il est branché au plafond ou sous l'armoire/le comptoir.

Comment débiter

Information relative à la pile

Installez la pile tel que démontré ci-dessous.

1. Si le couvercle du compartiment des piles est sur le combiné, appuyez sur les encoches et glissez-le vers le bas afin de le retirer.
2. Branchez le connecteur de la pile dans la fiche située à l'intérieur du compartiment en vous assurant d'apparier les codes de couleur tel qu'indiqué sur l'étiquette.
3. Installez la pile en plaçant l'étiquette **THIS SIDE UP** vers le haut et les fils à l'intérieur du compartiment des piles.
4. Alignez le côté plat du couvercle contre le compartiment des piles et glissez-le vers le centre du combiné, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
5. Chargez le combiné en le déposant sur le socle. Le voyant de charge demeurera allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle.




note

- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez et retirez la pile afin d'éviter les fuites.
- Pour acheter une pile de recharge, visitez notre site Web au www.vtechcanada.com ou communiquez au 1-800-267-7377.



Comment débiter

Installation et charge du bloc-piles

Lorsque vous aurez installé la pile, l'écran indiquera le statut des piles (voir le tableau ci-dessous). Si nécessaire, déposez le combiné sur le socle pour charger la pile. Pour de meilleures performances, placez le combiné sur le socle lorsque vous ne l'utilisez pas. La pile est pleinement chargée après 16 heures de charge continue. Consultez le tableau de la page 64 pour plus de détails en rapport avec la durée de fonctionnement de la pile.

Si l'écran devient vide, vous devrez charger le combiné sans interruption pendant au moins 10 minutes afin que le combiné ait une charge suffisante pour une courte période. Lorsque la pile s'affaiblit, le combiné émettra des bips et indiquera **Pile faible** ainsi que l'icône clignotante . Si vous êtes en communication lorsque la pile devient faible, le combiné émettra des bips toutes les minutes.

Le tableau suivant résume les voyants du statut de la pile et les actions à prendre pour y remédier.

Voyants du bloc-piles	État du bloc-piles	Action
L'écran est vide.	Le bloc-piles n'a plus de charge et ne peut être utilisé.	Chargez le bloc-piles sans interruption, jusqu'à ce que l'écran affiche COMBINÉ X (au moins 10 minutes).
L'écran affiche DÉPOSER SUR CHARGEUR et  clignote.	La charge du bloc-piles est insuffisante et le combiné ne pourra être utilisé.	Chargez le bloc-piles sans interruption, jusqu'à ce que l'écran affiche COMBINÉ X (au moins 4 minutes).
L'écran affiche PILE FAIBLE ,  clignote et le combiné émet des bips.	La charge du bloc-piles est suffisante pour une conversation brève.	Chargez le bloc-piles sans interruption, jusqu'à ce que l'écran affiche COMBINÉ X (environ 30 minutes).
L'écran affiche COMBINÉ X .	Le bloc-piles est chargé.	Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.

Comment débiter

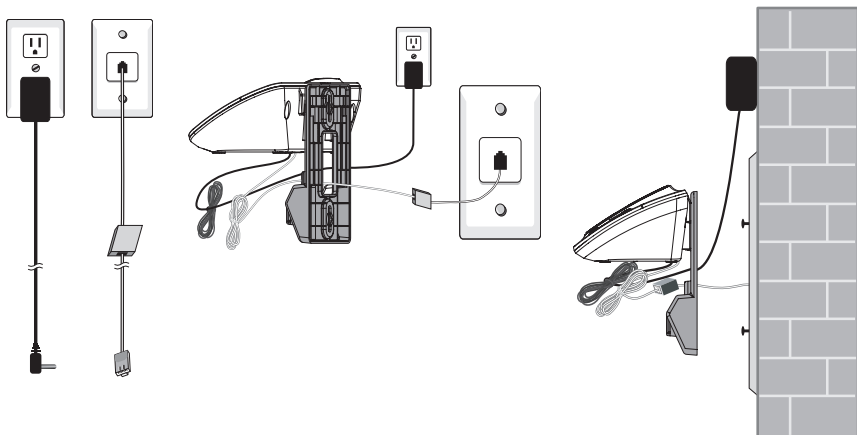
Options d'installation

Votre socle est prêt à être utilisé pour l'utilisation sur un bureau. Si vous désirez installer votre téléphone au mur, utilisez le support de fixation pour brancher le téléphone à une plaque murale standard. Si vous n'avez pas cette plaque murale, vous pouvez en acheter une dans une quincaillerie ou dans un magasin d'électronique. Vous pourriez avoir besoin d'un professionnel pour installer la plaque murale.

Installation murale

Pour installer le socle au mur, assurez-vous de débrancher d'abord tous les fils branchés au socle.

1. Si vous utilisez un filtre DSL, branchez le fil téléphonique dans le filtre maintenant. Branchez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) dans la prise murale. Branchez l'adaptateur dans une prise qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
2. Placez le socle tel que démontré ci-dessous. Déployez les languettes (indiquées par un **B**) de la plaque murale dans les fentes du support mural à l'arrière du socle (indiquées par un **B**). Appuyez sur le socle vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
3. Acheminez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) et le cordon d'alimentation à travers l'ouverture du support et branchez-le sous le socle.
4. Alignez les ouvertures du support avec la plaque téléphonique et glissez le support de fixation vers le bas pour le verrouiller en place. Enroulez et attachez le fil à l'aide d'une attache torsadée.



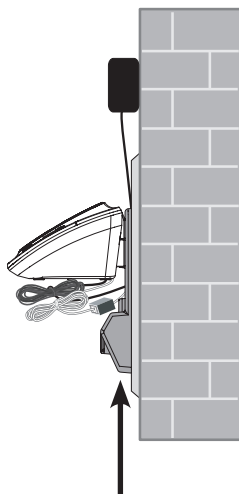
Comment débuter

Options d'installation

Installation sur un bureau (à plat) depuis une installation murale

Pour installer le socle au mur, assurez-vous de débrancher d'abord tous les fils branchés au socle.

1. Si le fil téléphonique et le cordon d'alimentation sont attachés, détachez-les.
2. Soulevez la base et détachez le support de fixation de plastique. Débranchez le fil téléphonique (ou le filtre DSL) de la prise téléphonique. Débranchez l'adaptateur de la prise de courant.
3. Enlevez la plaque téléphonique du mur en la soulevant.
4. Consultez la section **Installation du socle et du chargeur** de la page 3.



Comment débiter

Nomenclature des pièces du combiné

Voyant CHARGE

Allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle ou le chargeur (page 4).

MENU/SELECT

Appuyez pour afficher le menu.

Au menu, appuyez pour choisir une option ou sauvegarder une entrée ou un réglage.

🏠/HOME/FLASH

Appuyez pour faire ou répondre à un appel résidentiel (page 35).

Pendant un appel résidentiel, appuyez pour répondre à un appel entrant lorsque vous entendez l'indication d'appel en attente (page 36).

Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel entrant sur la ligne résidentielle.

Clignote lentement lorsqu'un appel résidentiel est en attente.

1

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement pour ajouter ou retirer le **1** devant le numéro avant de le composer ou de le sauvegarder dans le répertoire (page 56).

⌘ TONE ✕

Appuyez sur cette touche pour permuter temporairement à la composition à tonalité lorsque vous utilisez le mode de composition à impulsions (page 39).

🔊 (Haut-parleur mains libres)

Appuyez pour faire ou répondre à un appel à l'aide du haut-parleur mains libres du combiné (page 35).

Pendant un appel, appuyez pour permuter du haut-parleur mains libres au combiné (page 35).

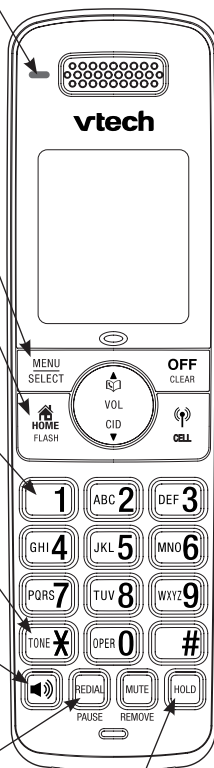
RECALL/PAUSE

Appuyez pour réviser la liste de recomposition (page 42).

Pendant la composition ou l'entrée en mémoire des numéros dans le répertoire, appuyez et maintenez enfoncée pour insérer une pause dans la séquence de composition (page 35).

HOLD

Appuyez pour mettre un appel en attente (page 40).



Comment débiter

▲VOL/☞

Dans un menu, appuyez pour défiler vers le haut.
Pendant un appel, appuyez pour augmenter le volume d'écoute (page 39).
Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation, appuyez pour sauvegarder dans le répertoire (page 50).

OFF/CLEAR

Pendant un appel, appuyez pour raccrocher (page 35).
Lorsque le combiné sonne, appuyez pour mettre la sonnerie en sourdine (page 39).
Maintenez enfoncée la touche lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation pour afficher le message (**XX App. manqués** et **Téléchargement répertoire interrompu**).
Au menu, appuyez pour quitter sans effectuer de changement ou maintenez enfoncée pour retourner en mode d'attente.
Pendant la saisie ou l'édition d'une entrée du répertoire, appuyez sur cette touche pour effacer un chiffre ou un caractère.

☞/CELL

Appuyez pour faire ou répondre à un appel cellulaire (page 36).
Pendant un appel, appuyez pour répondre à un appel entrant lorsque vous entendez l'indication d'appel en attente (page 37).
Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel cellulaire.
Clignote lentement lorsqu'un appel est en attente.

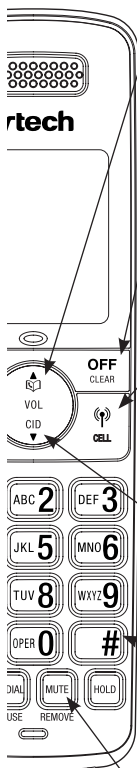
▼VOL/CID

Appuyez pour réviser le répertoire de l'afficheur lorsque le téléphone n'est en cours d'utilisation (page 55).
Au menu, appuyez pour défiler vers le bas.
Pendant un appel, appuyez pour diminuer le volume (page 39).
#

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur ou d'une entrée du répertoire téléphonique, appuyez successivement pour afficher les autres options de composition (page 56 et page 50 respectivement).

MUTE/REMOVE

Pendant un appel, appuyez pour mettre le microphone en sourdine (page 39).
Pendant la révision du répertoire de l'afficheur ou le répertoire, appuyez pour effacer une entrée (page 57, 51, et 43).
Appuyez pour effacer des chiffres lors de la précomposition (page 35).



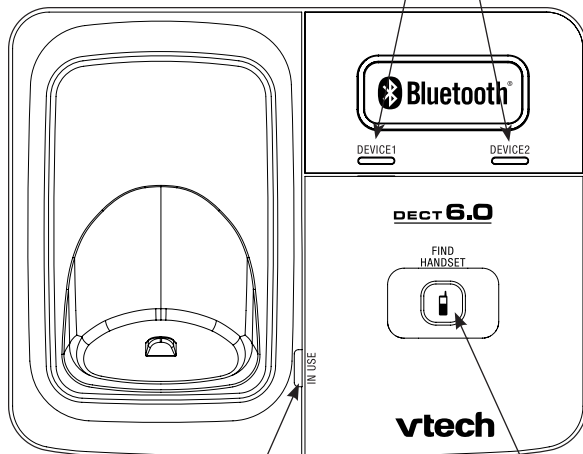
Comment débiter

Nomenclature des pièces du socle

Voyants **DEVICE 1/DEVICE 2**

Allumé lorsque le socle est jumelé et connecté à un dispositif Bluetooth.

Clignote pendant le jumelage d'un dispositif Bluetooth.



Voyant **IN USE**

Clignote lorsque vous avez un appel entrant ou lorsqu'un autre téléphone partageant votre ligne est en cours d'utilisation.

Allumé lorsque le combiné est en cours d'utilisation.

FIND HANDSET

Appuyez pour envoyer un télé-signal à tous les combinés du système (page 40).

Comment débiter

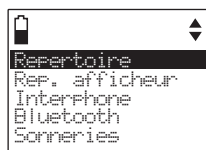
Menu principal du combiné

Pour accéder au menu principal :

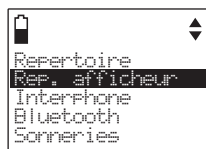
1. Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour sélectionner un menu du combiné et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour accéder à ce menu.

Pour retourner au menu précédent, appuyez sur la touche **OFF/CLEAR**. Pour retourner en mode d'attente, maintenez enfoncée la touche **OFF/CLEAR**.

Répertoire — Programmer et recherche de noms et de numéros.



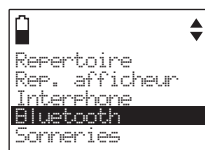
Rép. afficheur — Révision du répertoire de l'afficheur ou effacer les entrées du répertoire de l'afficheur.



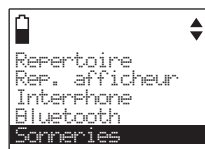
Interphone — Initier un appel interphone avec un combiné du système.



Bluetooth — Régler et gérer vos dispositifs Bluetooth.



Sonneries — Régler les sonneries des lignes résidentielle et cellulaire.



Réglages — Changer les réglages de votre téléphone.



Bluetooth

Introduction à la technologie Bluetooth

Votre nouveau système téléphonique **DS6311** est doté de la technologie sans fil Bluetooth possède les caractéristiques suivantes :

- Capacité de jumeler un téléphone cellulaire compatible Bluetooth avec le socle du téléphone.
- Connecter un maximum de deux téléphones cellulaires pour faire et recevoir des appels cellulaires. Un seul téléphone cellulaire peut être jumelé et connecté simultanément lors d'un appel.
- Branchez un combiné Bluetooth pour faire et recevoir des appels résidentiels.
- Effectuez une téléconférence entre la ligne cellulaire et la ligne résidentielle.
- Faire et recevoir des appels par le biais de votre plan de téléphone cellulaire tout en bénéficiant de la facilité d'utilisation de votre système téléphonique de maison.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Après avoir branché le socle, attendez 20 secondes avant de brancher le dispositif Bluetooth. L'écran affichera **Sys. Bluetooth occupé** si vous tentez de brancher le dispositif trop vite.
- Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de renseignements sur sa fonction Bluetooth.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth se situe à une distance d'un à trente pieds du socle afin de conserver une connexion claire et constante entre votre téléphone cellulaire Bluetooth, votre socle et la tour cellulaire.
- Votre téléphone cellulaire n'a pas une bonne réception dans votre résidence, le **DS6311** ne peut améliorer la réception. Cependant, si un endroit spécifique dans votre résidence offre une meilleure réception, vous pouvez y laisser votre téléphone cellulaire lorsque vous utilisez la ligne cellulaire du **DS6311**. Pour que ceci fonctionne, le socle doit se trouver à l'intérieur de 30 pieds de votre téléphone cellulaire.
- Chargez votre téléphone cellulaire Bluetooth pendant qu'il est raccordé au socle, parce que la pile de votre téléphone cellulaire se déchargera plus rapidement en étant connectée sans fil au socle du téléphone.
- Surveillez l'utilisation de votre téléphone cellulaire, parce que le temps d'antenne est déduit de votre plan cellulaire pour la durée de vos appels cellulaires.

Consultez la section se référant aux **Réglages Bluetooth** (page 14) afin de savoir comment effectuer les réglages de votre dispositif Bluetooth. Consultez la section **Fonctionnement du téléphone** (page 35) afin de savoir comment utiliser vos dispositifs Bluetooth avec votre nouveau **DS6311** doté de la technologie sans fil Bluetooth. Consultez la section du **Guide de dépannage** (page 67) si vous éprouvez des difficultés en utilisant le système téléphonique.

Bluetooth


L'appellation et les logos *Bluetooth*^{MD} sont des marques déposées appartenant à la société Bluetooth SIG inc. et toute utilisation de ces marques déposées par VTech Holdings Limited et sa société mère, VTech Holdings ltée, est effectuée sous licence. VTech Holdings ltée est membre de Bluetooth SIG inc. Les autres marques de commerce et dénomination commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Glossaire des termes

Voici quelques termes utilisés dans ce guide d'utilisation afin de vous familiariser avec l'utilisation de vos dispositifs Bluetooth et votre nouveau **DS6311**.

Dispositifs jumelés – Lorsque vous avez jumelé un dispositif Bluetooth avec le socle, celui-ci est identifié comme étant initialisé au socle. Un seul téléphone cellulaire Bluetooth peut être jumelé avec le socle.

Téléphone cellulaire Bluetooth – Réfère à un téléphone cellulaire mobile compatible Bluetooth.

Ligne cellulaire – La ligne téléphonique associée avec votre service cellulaire. Sur le combiné du **DS6311**, appuyez sur la touche /CELL pour utiliser la ligne cellulaire.

Connecté – Un dispositif Bluetooth (téléphone cellulaire ou casque d'écoute) peut être utilisé lorsqu'il est connecté au socle. Lorsque le dispositif Bluetooth est connecté au socle et actif sur la liste des dispositifs actifs, il sera prêt à être utilisé.

Déconnecté – Une ligne diagonale apparaîtra sur le dispositif 1 et/ou 2 lorsque le dispositif Bluetooth correspondant est déconnecté du socle.

Mode découvrable – Avant qu'un dispositif Bluetooth puisse être jumelé, il doit être réglé à ce mode. Lorsque vous jumelez votre téléphone cellulaire, le socle doit être réglé à ce mode. Lorsque vous jumelez un casque d'écoute, il doit être réglé à ce mode. Selon le fabricant, ce mode peut également s'appeler **Trouve-moi** ou **Visibilité**.

Ligne résidentielle – Votre ligne téléphonique conventionnelle terrestre. Sur votre combiné **DS6311**, appuyez sur la touche /HOME/FLASH pour utiliser la ligne résidentielle.

Dispositifs jumelés – Lorsque vos dispositifs Bluetooth ont été jumelés avec le socle, ils apparaîtront dans la liste des dispositifs jumelés. Un maximum de quatre dispositifs peut être jumelé avec le socle, mais uniquement deux dispositifs peuvent se trouver sur la liste des dispositifs actifs.

Jumelage – Ceci réfère au processus permettant d'initialiser deux dispositifs Bluetooth l'un avec l'autre. Le socle doit être jumelé avec un téléphone Bluetooth avant de pouvoir utiliser le dispositif Bluetooth. Selon le fabricant, ce processus s'appelle également la **liaison**.

Bluetooth

Glossaire des termes (suite)

NIP – Par défaut, le NIP est **0000** pour le socle et pour la plupart des dispositifs Bluetooth. Les données du NIP doivent être échangées entre les dispositifs Bluetooth avant de pouvoir les utiliser. Le NIP s'appelle également le **pass-partout** ou **mot de passe**.

Réglages Bluetooth


Pour utiliser un téléphone cellulaire compatible Bluetooth avec votre téléphone **DS6311**, vous devez d'abord jumeler et connecter votre téléphone cellulaire Bluetooth avec le socle. Tous les combinés du téléphone **DS6311** doivent être utilisés pour faire ou répondre aux appels sur la ligne cellulaire.

La technologie sans fil Bluetooth fonctionne à courte portée. Lorsque vous jumelez un téléphone cellulaire Bluetooth ou un casque d'écoute Bluetooth, rapprochez-vous du socle afin de maintenir une puissance de signal suffisante.


Jumeler un dispositif

Avant de commencer, assurez-vous que votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire afin de savoir comment rechercher ou ajouter de nouveaux dispositifs Bluetooth.

Pour jumeler et connecter un téléphone cellulaire :

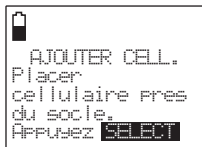
1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le téléphone n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.



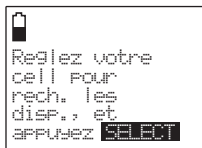
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Ajouter cell.** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Placer cell. près du socle. Appuyez SÉLECT.**



- Si vous avez déjà quatre dispositifs jumelés sur la liste des dispositifs jumelés, l'écran affichera **Maximum de 4 dispositifs à jumeler** et vous invitera à remplacer un dispositif jumelé existant (page 21).
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Réglez votre cell pour rech. les dispo., et appuyez SÉLECT.**



- Si un dispositif est déjà connecté au socle, l'écran affichera **Dispositif connecté sera temporairement déconnecté. Appuyez SÉLECT.** Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour débrancher temporairement le dispositif et continuer le processus de jumelage.



Bluetooth

- Mettez la fonction Bluetooth en fonctions sur votre téléphone cellulaire et recherchez ou ajoutez des dispositifs Bluetooth.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour régler le socle en mode découvrable.
- Lorsque votre téléphone cellulaire localise le **VTech DS6311**, appuyez sur une touche de votre téléphone cellulaire pour confirmer la connexion.
- Entrez le NIP du socle (le NIP par défaut est **0000**) dans votre téléphone cellulaire afin de poursuivre le processus de jumelage.
- Lorsqu'un dispositif est connecté avec succès, le combiné affichera **Jumelé avec cellulaire et Réglage cell. terminé Dispositif connecté**. L'icône correspondante (📶1 ou 📶2) sera affichée. Le voyant du dispositif correspondant s'allumera sur le socle (**DEVICE1** ou **DEVICE2**) s'allumera.
 - Si vous avez déjà deux dispositifs jumelés sur la liste des dispositifs jumelés, l'écran affichera **Maximum de 2 dispositifs à connecter** et vous invitera à remplacer un dispositif jumelé existant (page 21).

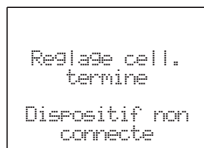


note

- Le processus de jumelage peut prendre jusqu'à une minute. Si le processus de jumelage échoue, essayez à nouveau.
- Si vous remplacez le combiné sur le socle ou le chargeur pendant le processus de jumelage, le processus s'arrêtera et le combiné retournera en mode d'attente.

Connexion automatique

Lorsqu'un dispositif a été jumelé avec succès au socle, mais n'est pas connecté, le combiné affichera **Réglage cell. terminé Dispositif non connecté et Fonction de connexion auto disponible Appuyez SÉLECT**. Vous pouvez appuyer sur la touche **MENU/SELECT** pour quitter. Vous pouvez brancher un dispositif manuellement (page 20).





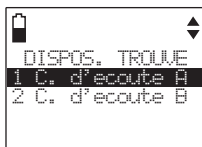
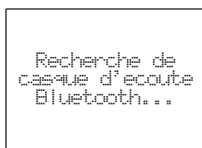
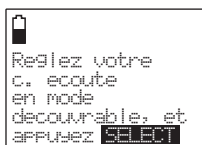
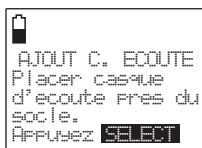
Bluetooth

Jumelage d'un casque d'écoute

Avant de commencer, assurez-vous que votre dispositif Bluetooth n'est pas branché à aucun autre dispositif Bluetooth. Consultez le guide d'utilisation de votre casque d'écoute afin d'apprendre comment rechercher ou ajouter des dispositifs Bluetooth.

Pour jumeler et connecter un casque d'écoute :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre Bluetooth en surbrillance, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre **Ajout c. écoute** en surbrillance, et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Placer casque d'écoute près du socle**. Appuyez **SÉLECT**.
 - Si vous avez déjà quatre dispositifs jumelés sur la liste des dispositifs jumelés, l'écran affichera **Maximum de 4 dispositifs à jumeler** et vous invitera à remplacer un dispositif jumelé existant (page 21).
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Réglez votre c. écoute en mode découvrable, et appuyez SÉLECT**.
 - Si un dispositif est déjà connecté au socle, l'écran affichera **Dispositif connecté sera temporairement déconnecté**. Appuyez **SÉLECT**. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour débrancher temporairement le dispositif et continuer le processus de jumelage.
5. Mettez la fonction Bluetooth en fonctions sur votre téléphone cellulaire et recherchez ou ajoutez des dispositifs Bluetooth.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour régler le socle en mode découvrable.
7. Lorsque le téléphone localisera le **DS6311 de VTech**, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
8. Entrez le NIP de votre casque d'écoute (le NIP de la plupart des dispositifs Bluetooth est **0000**).

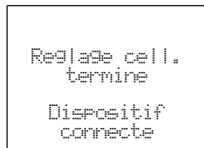
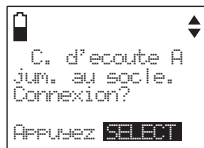


Bluetooth

9. Lorsque le combiné affiche **C. d'écoute A jum. au socle. Connexion?** Appuyez **SÉLECT**, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné.

- Si vous avez déjà deux dispositifs jumelés sur la liste des dispositifs jumelés, l'écran affichera **Maximum de 2 dispositifs à connecter** et vous invitera à remplacer un dispositif jumelé existant (page 21).
- Lorsque vous avez déjà un combiné sur la liste des dispositifs actifs, le combiné affichera **Seul 1 c.écoute peut être connecté**. On vous invitera à remplacer un dispositif jumelé existant (page 21).

10. Lorsque le dispositif a été connecté avec succès à la liste des dispositifs actifs, le combiné affichera **Rég. c. écoute terminé Dispositif connecté** et l'icône du statut (📶1 ou 📶2). Le voyant correspondant sur le socle (**DEVICE1** ou **DEVICE2**) s'allumera.

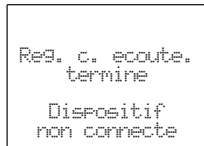


note

- Le processus de jumelage peut prendre jusqu'à une minute. Si le processus de jumelage échoue, essayez à nouveau.
- Si vous remplacez le combiné sur le socle ou le chargeur pendant le processus de jumelage, le processus s'arrêtera et le combiné retournera en mode d'attente.

Connexion automatique

Lorsqu'un dispositif a été jumelé avec succès au socle, mais n'est pas connecté, le combiné affichera **Rég. c. écoute terminé Dispositif non connecté** et **Fonction de connexion auto disponible** Appuyez **SÉLECT**. Vous pouvez appuyer sur la touche **MENU/SELECT** pour quitter. Vous pouvez brancher un dispositif manuellement (page 20).



Bluetooth

Dispositifs jumelés

Tous les dispositifs sont en mémoire dans la liste des dispositifs. Jusqu'à quatre dispositifs (un combiné seulement) peuvent être jumelés au socle.

Pour utiliser un dispositif jumelé, il doit être connecté et se trouver sur la liste des dispositifs actifs (page 20).

Lorsque vous avez jumelé un dispositif au socle, vous n'aurez plus à répéter l'opération à moins que vous effaciez un dispositif de la liste des dispositifs jumelés.

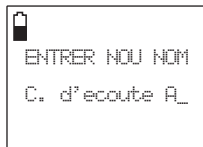
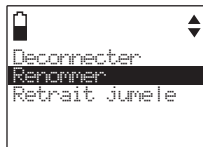
note

Uniquement les 15 premiers caractères du nom du dispositif seront affichés à la liste des dispositifs jumelés.

Renommer un dispositif

Vous pouvez changer le nom d'un dispositif jumelé de la liste des dispositifs jumelés.





1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour mettre l'option **Dispositifs jum** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour mettre en surbrillance le dispositif nécessaire et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour mettre l'option **Renommer** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ENTRER NOU NOM**.
6. Utilisez les touches de composition pour éditer le nom (page 49).
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les caractères.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/** pour le déplacer vers la gauche.
7. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Dispos. renommé**.

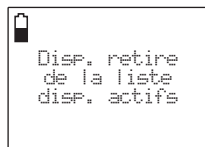
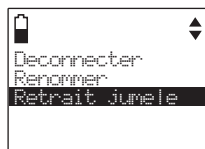
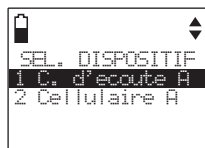


Bluetooth

Effacer un dispositif jumelé

Si vous avez déjà atteint le nombre de dispositifs maximum de quatre dispositifs jumelés lorsque vous tentez d'ajouter un autre dispositif, vous devrez effacer un dispositif jumelé de la liste des dispositifs jumelés.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** sur le combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Dispositifs jum** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre en surbrillance le dispositif nécessaire et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Retrait jumelé** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Retirer disp. liste disp. actifs? Appuyez SÉLECT**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer. Le combiné affichera **Disp. retiré de la liste disp. actifs**.



Bluetooth



Dispositifs actifs

Seulement les dispositifs de la liste des dispositifs actifs peuvent établir une connexion Bluetooth avec le socle. Même si deux dispositifs peuvent être connectés au socle, uniquement un téléphone cellulaire ou casque d'écoute Bluetooth à la fois peut être en communication sur un appel.

note





Lorsque vous ajoutez, effacez ou remplacez un dispositif Bluetooth de la liste des dispositifs actifs, tous les dispositifs connectés seront temporairement déconnectés jusqu'à ce que la procédure se termine. Ceci pourrait prendre jusqu'à deux minutes avant qu'il se reconnecte.

Révision de la liste des dispositifs actifs

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Dispositifs act** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Connexion/déconnexion d'un dispositif actif

Au menu des dispositifs actifs, vous pouvez vous connecter ou vous déconnecter de la liste des dispositifs actifs.

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Dispositifs act** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre le dispositif en surbrillance lorsque nécessaire et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre **Connecter/ Déconnecter** en surbrillance lorsque nécessaire et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Dispositif connecté/Dispositif déconnecté**.



note

Lorsque votre dispositif actif est connecté, on vous invitera à sélectionner **Déconnecter**. Lorsque votre dispositif actif est déconnecté, on vous invitera à sélectionner **Connecter**.

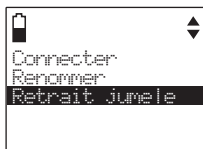
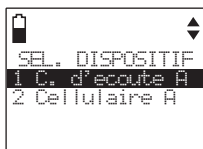
Bluetooth

Remplacer un dispositif actif

Lorsque vous avez déjà deux dispositifs sur la liste des dispositifs actifs, vous pouvez remplacer un dispositif actif avec un dispositif de la liste des dispositifs actifs.

Pour remplacer un dispositif actif :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Dispositifs jum** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre un dispositif en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Connecter** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Maximum de 2 dispositifs à connecter et Remplacer un dispo. actif existant avec cellulaire? Appuyez SÉLECT**.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. On vous demandera de sélectionner un dispositif de la liste des dispositifs jumelés.
7. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre le dispositif que vous désirez remplacer en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Disp. retiré de la liste disp. actifs et Connexion du Cellulaire B au socle**.
8. Selon les réglages de votre téléphone cellulaire, vous pourriez avoir à appuyer sur une touche de votre téléphone cellulaire pour confirmer la connexion. Lorsque vous avez remplacé un dispositif actif et que vous le connectez, le combiné affichera **Dispositif connecté**.



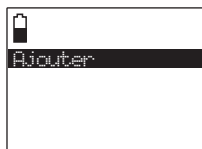
Bluetooth

Ajouter un dispositif actif

Vous pouvez avoir un maximum de deux dispositifs sur la liste des dispositifs actifs.

Pour ajouter un dispositif actif :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Dispositifs act** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre une position vide en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Lorsque l'inscription **Ajouter** apparaît, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. On vous invitera à sélectionner un dispositif de la liste des dispositifs jumelés.
6. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre le dispositif que vous désirez remplacer en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Disp ajouté sur liste active** et **Connexion du Cellulare B au socle**.
7. Selon les réglages de votre téléphone cellulaire, vous pourriez avoir à appuyer sur une touche de votre téléphone cellulaire pour confirmer la connexion. Lorsque vous avez remplacé un dispositif actif et que vous le connectez, le combiné affichera **Dispositif connecté**.







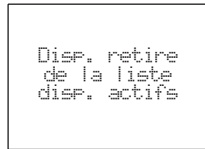
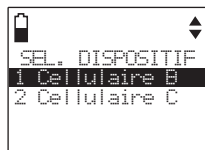
Bluetooth

Effacer un dispositif actif

Vous pouvez effacer un dispositif actif de la liste des dispositifs actifs.

Pour effacer un dispositif actif :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Dispositifs act** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre une position vide en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Retrait actif** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Disp. retiré de la liste disp. actifs**.



note

Même si un dispositif actif est effacé de la liste des dispositifs actifs, il demeure dans la liste des dispositifs jumelés.

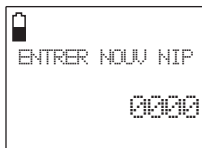
Bluetooth

Changer le NIP

On vous demande d'entrer le NIP lorsque vous établissez une connexion Bluetooth. Le NIP par défaut de votre téléphone est **0000**.

Pour changer le NIP :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Bluetooth** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Changer NIP** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**, Le combiné affichera **ENTRER NOUV NIP** et le NIP existant.
4. Utilisez les touches du clavier pour entrer le code à quatre chiffres.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/☞** pour le déplacer vers la gauche.
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder.



Bluetooth



Téléchargement de répertoire

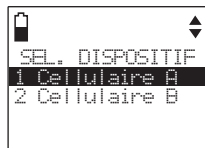
Vous pouvez télécharger jusqu'à quatre répertoires téléphoniques cellulaires à votre système téléphonique **DS6311** par l'entremise de la technologie sans fil Bluetooth. Chaque répertoire téléchargé peut comporter jusqu'à 1,500 entrées d'un maximum de 30 chiffres pour chaque numéro de téléphone et 15 caractères pour chaque nom.

Avant de télécharger le répertoire, assurez-vous que le téléphone cellulaire est jumelé avec votre système téléphonique **DS6311** et se trouve sur la liste des dispositifs actifs. Assurez-vous que la pile du combiné est chargée pendant au moins 10 minutes.

Placez votre téléphone cellulaire près du socle lorsque vous téléchargez un répertoire téléphonique cellulaire à votre système téléphonique DS6311.

Pour télécharger un répertoire téléphonique cellulaire :


1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour sélectionner **Bluetooth** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **téléchar. rép.**
 - Si aucun téléphone cellulaire n'a été jumelé au système téléphonique, le combiné affichera **Aucun dispo. cell. jumelé**. Appuyez **SÉLECT ajouter cell.**
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour sélectionner le dispositif désiré.

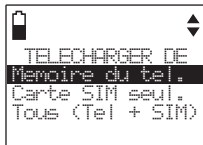


- Si le dispositif sélectionné n'est pas sur la liste des dispositifs jumelés, mais se trouve sur la liste des dispositifs actifs, le combiné affichera **Aucun cell sur liste dispo. actifs**. Appuyez **SÉLECT pour ajouter**.
- Si le dispositif sélectionné se trouve sur la liste des dispositifs actifs, mais n'est pas connecté, le combiné affichera **Non connecté. Connexion du cell., placez près du socle**. Appuyez **SÉLECT**.
- Si le répertoire du dispositif sélectionné a déjà été téléchargé au système téléphonique **DS6311**, le combiné affichera **Sera effacé**. Appuyez **SÉLECT pour confirmer**. Si vous appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour poursuivre le processus de téléchargement, le répertoire en mémoire dans le **DS6311** pour ce téléphone cellulaire sera effacé et remplacé par le répertoire actuel du téléphone cellulaire. Si vous avez édité les entrées téléchargées (page 51), ces changements seront perdus.

Bluetooth

Téléchargement de répertoire (suite)

- Si vous avez déjà téléchargé quatre répertoires, le combiné affichera **Mémoire pleine. Remplacer rép. actuel? Appuyez SÉLECT** lorsque vous tentez de télécharger un autre répertoire. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et le système vous invitera à remplacer un répertoire existant.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre les options suivantes en surbrillance :
- **Mémoire du tél.** – Téléchargement de tous les contacts de la mémoire de votre téléphone.
 - **Carte SIM seul.** – Téléchargement de tous les contacts de votre carte SIM.
 - **Tous (Tél. + SIM)** – Téléchargement de tous les contacts de la mémoire de votre téléphone et de la carte SIM.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Pendant le téléchargement, le combiné affichera le progrès. Tous les combinés du système téléphonique afficheront **Ligne cell. en utilisation**.
6. Lorsque le processus de téléchargement est terminé, le combiné affichera **Fin télécharg. Total #XXXX entrées sauvé. Appuyez SÉLECT**. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** ou **OFF/CLEAR** pour retourner au menu de téléchargement du répertoire.



note

- Certains téléphones cellulaires ne supportent pas le téléchargement de la carte SIM. Si ceci est le cas avec votre téléphone cellulaire, tentez de télécharger les contacts de votre carte SIM au répertoire de votre téléphone cellulaire. Pour plus de détails en rapport avec la procédure de transfert des données de la carte SIM au répertoire de votre téléphone cellulaire, veuillez consulter le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire.
- Lorsque vous téléchargez le répertoire de votre téléphone cellulaire Bluetooth, certaines données peuvent ne pas être transférées. Par exemple, si vous avez des numéros résidentiel, cellulaire et de travail pour certains de vos contacts, les trois catégories peuvent ne pas être transférées à votre système téléphonique **DS6311**.
- Pour certains téléphones, vous pourriez avoir à appuyer sur une touche de votre téléphone cellulaire pour confirmer le téléchargement du répertoire.

Bluetooth

Interruption du téléchargement du répertoire

Si vous téléchargez un répertoire d'un téléphone cellulaire et que le téléphone cellulaire reçoit un appel, le processus de téléchargement du répertoire s'arrêtera et tous les combinés afficheront **Télécharg. rép. interrompu**. Lorsque vous tentez de visionner le répertoire téléchargé, le combiné affichera **Dern. téléchar. écouhé: MM/DD/YY Appuyez SÉLECT**. Si vous devez télécharger le répertoire à nouveau (voir la page 25).

Si vous téléchargez un répertoire d'un téléphone cellulaire et que l'alimentation du socle est coupée, le processus de téléchargement s'arrêtera. Lorsque vous tentez de visionner le répertoire téléchargé, le combiné affichera **Aucunes entrées trouvées. Tentez teélécharger de carte SIM ou tél. seul**. Si vous devez télécharger le répertoire à nouveau (voir la page 25).






L'écran de progrès du téléchargement peut être remplacée par **Ligne cell. en utilisation**. Pour retourner à l'écran du progrès du téléchargement, procédez tel que décrit aux étapes un à quatre de la page 25. Le processus de téléchargement se poursuit même si l'une des situations suivantes se produit :

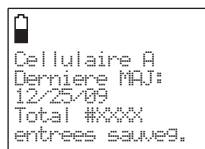
- Vous pouvez recevoir et faire des appels sur la ligne résidentielle.
- Vous déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.
- Vous accédez aux fonctions du menu de votre cellulaire.
- La pile du combiné s'épuise ou le combiné a perdu la connexion avec le socle.

note

Pendant le processus de téléchargement, ne tentez pas d'effectuer des changements au répertoire téléphonique de votre téléphone cellulaire.

Visionnement des informations de téléchargement du répertoire

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour sélectionner le répertoire téléchargé et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Dernière MAJ** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.



Réglages du téléphone

Sonneries (combiné)

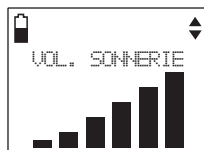
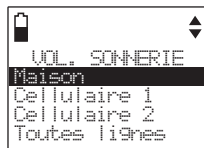
Vous pouvez sélectionner les tonalités de sonneries à ce menu, ainsi que régler le volume des appels entrants pour les appels résidentiels et cellulaires.

Volume de la sonnerie (combiné)



Vous pouvez régler le volume de la sonnerie pour les appels entrants sur la ligne résidentielle et la ligne cellulaire.

Pour régler le volume de la sonnerie du combiné :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour mettre l'option **Sonneries** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **Vol. sonnerie**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour sélectionner **Maison**, **Cellulaire 1**, **Cellulaire 2**, ou **Toutes lignes** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour régler le volume de la sonnerie. Un échantillon de chaque niveau de volume sera entendu pendant le défilement.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



note

Lorsque le volume de tous les combinés est hors fonction, une icône  apparaîtra en feu fixe. Lorsque le volume de seulement un ou deux combinés est hors fonction, l'icône  clignotera.

Tonalités de sonnerie

Vous pouvez sélectionner les tonalités de sonnerie pour les appels entrants de la ligne résidentielle ou cellulaire.

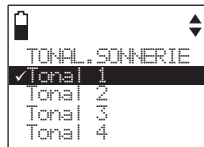
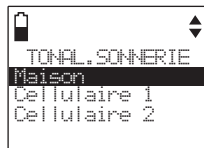
Pour sélectionner une tonalité de sonnerie :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour mettre l'option **Sonneries** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/** pour sélectionner **Tonal. sonnerie** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.



Réglages du téléphone

- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/📖** pour sélectionner **Maison**, **Cellulaire 1**, ou **Cellulaire 2** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/📖** pour choisir la tonalité ou la mélodie. Vous entendrez un échantillon de la tonalité ou de la mélodie pendant le réglage.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



note

Lorsque vous mettez la sonnerie hors fonction, vous n'entendrez plus les échantillons de sonnerie.

Réglages

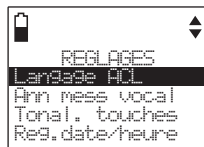
Le menu des réglages vous permet de changer et d'éditer les réglages de l'écran ACL tels que le langage, l'indication de message en attente dans la boîte vocale, la tonalité des touches, la date et l'heure et le mode de composition.

Langage de l'écran ACL

Vous pouvez sélectionner **English**, **Français** ou **Español** à être utilisé pour tous les écrans.


Pour régler le langage :

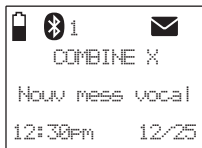
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/📖** pour mettre l'option **Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **Langage ACL**.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/📖** pour sélectionner **English**, **Français** ou **Español** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



Réglages du téléphone

Annulation du voyant de message dans la boîte vocale



Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone, l'indication **Nouv mess vocal** et l'icône  apparaîtront à l'écran des combinés lorsque vous avez des nouveaux messages. Contactez votre compagnie de téléphone afin d'obtenir de l'assistance en rapport avec l'utilisation de la messagerie vocale. Cette caractéristique ne fonctionne que pour la boîte vocale associée à votre ligne résidentielle, et non la ligne cellulaire.



Après avoir écouté tous les nouveaux messages vocaux, les indications se désactiveront automatiquement.

Utilisez la fonction d'annulation du voyant de messages en attente dans la boîte vocale lorsque le téléphone indique que vous avez des messages alors que vous n'en avez pas (par exemple, lorsque vous avez accédé à votre boîte vocale à distance). L'annulation de l'indication de messages en attente, mettre uniquement les indications hors fonction; ceci n'effacera pas les messages de votre boîte vocale. Tant que vous avez des nouveaux messages, votre compagnie de téléphone continuera à envoyer les signaux qui mettent les voyants en fonction.

Pour éteindre manuellement ces voyants :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Ann mess vocal** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **Voyants hors fonction? Appuyez SÉLECT pour confirmer**.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



note

Votre fournisseur de services peut vous alerter lorsque vous avez des nouveaux messages au moyen d'une tonalité saccadée. Contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails.

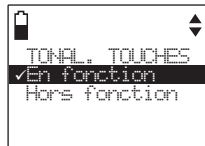
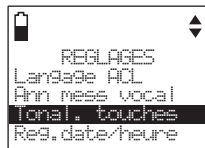
Réglages du téléphone

Tonalité des touches

Vous pouvez activer ou désactiver la fonction de tonalité des touches.

Pour changer le réglage :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Tonal. touches** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour choisir **En fonction** ou **Hors fonction** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



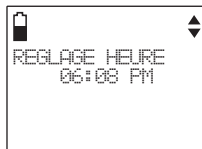
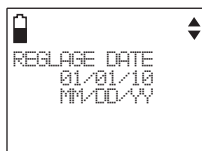
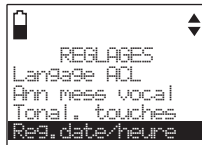
Réglages du téléphone

Réglage de la date/heure

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, la journée le mois et l'heure seront réglés automatiquement lorsque les appels vous parviendront.

Pour changer le réglage :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Rég. date/heure** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Utilisez les touches de composition (**0 à 9**) pour entrer le mois, la date et l'année. Pour entrer un nombre à un chiffre, vous devez entrer un zéro avant le chiffre. Par exemple, si le mois est février, vous devez entrer **02**. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour poursuivre au réglage de l'heure.
5. Utilisez les touches de composition (**0 à 9**) pour entrer l'heure et les minutes. Pour entrer un nombre à un chiffre, vous devez entrer un zéro avant le chiffre. Par exemple, si l'heure est 6:08, vous devez entrer **0608**.
6. Appuyez sur **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour choisir **AM** ou **PM** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



note

- Vous pouvez utiliser la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour sélectionner la valeur désirée pour le mois, la date, l'année, l'heure et les minutes. Chaque fois que la valeur désirée est affichée, appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour avancer, jusqu'à ce que la date et l'heure soient réglées.
- Si la date et l'heure ne sont pas réglées, le système annoncera "Time and day not set" avant la lecture du message.



Mode de composition

Le mode de composition est réglé au mode à tonalité. Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous devez changer le réglage avant d'utiliser le téléphone.

Pour changer le réglage :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Réglages** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Réglages du téléphone

- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Mode comp.** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour choisir **Tonal** ou **Impul** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.







Indicatif régional domestique

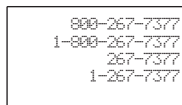
Si vous composez vos appels locaux en ne composant que sept chiffres (indicatif régional non requis), vous pouvez programmer votre indicatif régional domestique de manière à ce que lorsque vous recevez des appels en provenance de votre indicatif régional domestique, le numéro de téléphone sera automatiquement entré en mémoire sans l'indicatif régional dans le répertoire de l'afficheur.

Lorsque vous révisiez le répertoire, vous pouvez appuyer successivement sur la touche **#** pour consulter les différentes options de composition avant de composer.



Pour changer les réglages :

- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Maison**.
- Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour choisir **Ind rég domes** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
- Utilisez les touches de composition pour entrer l'indicatif régional domestique.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou **▲VOL/**  pour le déplacer vers la gauche.
- Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.



note

Si votre compagnie de téléphone demandait que vous composiez votre indicatif régional pour faire des appels locaux, vous devrez effacer votre indicatif régional local en mémoire. Après l'avoir effacé, ___ apparaîtra.

Réglages du téléphone





Indicatif régional du téléphone cellulaire

La plupart des entrées des téléphones cellulaires sont conservées en mémoire en format à 10 chiffres. Si toutes les entrées de votre téléphone cellulaire sont conservées en mémoire de cette manière, nous n'aurez pas à programmer votre indicatif régional pour le téléphone cellulaire.

Si votre téléphone cellulaire conserve les entrées en format à 7 chiffres, nous vous suggérons de programmer votre indicatif régional local de manière à ce que les entrées en format à 7 chiffres du répertoire soient composées correctement sur la ligne résidentielle. Pendant la révision d'une entrée dans le répertoire de l'afficheur ou dans le répertoire, vous pouvez appuyer successivement sur la touche # pour voir les différentes options de composition avant de composer ou d'entrer le numéro en mémoire.

800-267-7377
1-800-267-7377
267-7377
1-267-7377

Pour changer le réglage :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre le répertoire téléchargé en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour choisir **Ind rég cell** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer l'indicatif régional du téléphone cellulaire.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou **▲VOL/**  pour le déplacer vers la gauche.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer.

Fonctionnement du téléphone



Faire, répondre ou terminer un appel résidentiel

Sur le combiné :

Pour faire un appel résidentiel :

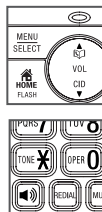
- Appuyez sur la touche /HOME/FLASH ou  puis entrer le numéro de téléphone.

Pour précomposer un appel résidentiel :

- Entrez le numéro de téléphone, et appuyez sur la touche /HOME/FLASH ou .

Pour répondre à un appel résidentiel :

- Appuyez sur la touche /HOME/FLASH ou .



note

- L'écran affichera la durée résiduelle pendant la conversation (en heures en minutes et en secondes).
- Lorsque vous précomposez (prévisualisation du numéro avant la composition), appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** ou **OFF/CLEAR** pour reculer et effacer; maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
- Vous ne pouvez répondre à un appel résidentiel sur votre téléphone cellulaire connecté.

Pour terminer un appel résidentiel :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Sur le casque d'écoute Bluetooth :

Vous pouvez utiliser le casque d'écoute Bluetooth pour faire des appels résidentiels. Cependant, vous devez demeurer à l'intérieur de 30 pieds du socle afin de maintenir la connexion Bluetooth.

Pour répondre à un appel résidentiel sur le casque d'écoute Bluetooth :

- Appuyez sur la touche d'appel de votre casque d'écoute.

Pour terminer un appel résidentiel sur le casque d'écoute Bluetooth :

- Appuyez sur la touche d'appel de votre casque d'écoute.

Vous pouvez faire et répondre aux appels sur un combiné puis transférer l'appel à votre casque d'écoute. Le combiné demeurera actif, mais l'écouteur et le microphone seront en sourdine. Si vous raccrochez le combiné, l'appel se terminera.

Pour transférer l'appel d'un combiné au casque d'écoute Bluetooth :

- Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **Util. c.écoute.**

Pour transférer un appel du casque d'écoute au combiné :

- Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **Util. combiné.**

Pour terminer un appel débuté sur le combiné :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Fonctionnement du téléphone

Faire, répondre ou terminer un appel résidentiel (suite)

note

- Si vous répondez à l'appel à l'aide du casque d'écoute et que vous perdez la connexion Bluetooth ou la pile s'épuise, l'appel sera coupé.
- Si vous utilisez un casque d'écoute pendant un appel qui est transféré d'un combiné du **DS6311** et que vous perdez la connexion Bluetooth, ou la pile du casque d'écoute s'épuise, l'appel sera renvoyé au combiné qui a initié le transfert.

Appel en attente sur la ligne résidentielle

Si vous êtes abonné au service de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone, vous devriez entendre un bip si quelqu'un vous appelle lorsque vous êtes déjà en communication.

- Appuyez sur la touche **🏠/HOME/FLASH** du combiné pour mettre l'appel actuel en attente et prendre le nouvel appel.
- Appuyez sur la touche **🏠/HOME/FLASH** du combiné pour permuter entre les appels.

Faire, répondre ou terminer un appel cellulaire

Vous pouvez connecter un maximum de deux téléphones cellulaires Bluetooth au socle, mais uniquement un téléphone cellulaire peut être utilisé à la fois. Tous les combinés du **DS6311** peuvent être utilisés pour faire des appels sur la ligne cellulaire.

Pour faire un appel cellulaire :

- Composez le numéro de téléphone et appuyez sur la touche **📶/CELL**.

Si vous n'avez qu'un téléphone cellulaire connecté au socle, il sera automatiquement sélectionné pour faire des appels cellulaires. Si vous avez deux téléphones cellulaires connectés au socle, le système téléphonique vous invitera à sélectionner un téléphone cellulaire avant de faire un appel.

Pour répondre à un appel cellulaire :

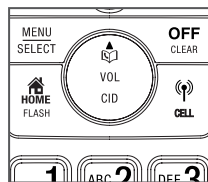
- Appuyez sur la touche **📶/CELL**.

note

Vous pouvez également utiliser le téléphone cellulaire pour répondre à l'appel. Si vous répondez avec votre téléphone cellulaire, il se déconnectera du socle.

Pour terminer un appel cellulaire :



- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.



Fonctionnement du téléphone

Appel en attente sur la ligne cellulaire



Si vous êtes abonné au service de l'appel en attente auprès de votre fournisseur de service cellulaire, vous entendrez un bip lorsqu'un appel vous parvient pendant que vous êtes en communication.

- Appuyez sur la touche /CELL du combiné pour mettre l'appel en cours en attente et prendre le nouvel appel.
- Appuyez sur la touche /CELL du combiné pour permuter entre les appels.


—OU—

- Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **SWAP** afin de permuter entre les appels.

Répondre à un appel cellulaire sur la ligne résidentielle

Si vous êtes en communication sur la ligne résidentielle et que vous recevez un appel cellulaire, vous entendrez un bip et l'inscription 1 ou 2 apparaîtra sur le combiné que vous utilisez. Le socle et les autres combinés sonneront.

Pour répondre à un appel entrant :

Appuyez sur la touche /CELL du combiné. L'appel résidentiel est automatiquement mis en attente et tous les autres combinés afficheront **Appel maison en attente** et **Ligne cell. en utilisation** alternativement.

Pour terminer un appel cellulaire :

Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** du combiné. La ligne résidentielle est toujours en attente. Tous les combinés afficheront **Appel maison en attente**.


Pour reprendre un appel résidentiel en attente :

Appuyez sur la touche /HOME/FLASH du combiné.

Messagerie vocale du téléphone cellulaire

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale sur votre téléphone cellulaire, l'appel sera répondu par la messagerie vocale de votre téléphone cellulaire. Contactez votre fournisseur de service cellulaire pour plus de détails en rapport avec la messagerie vocale.

Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire

Si vous êtes en communication sur un appel cellulaire et que vous recevez un appel résidentiel, vous entendrez un bip et le combiné que vous utilisez affichera . Le socle et tous les autres téléphones sonneront.

Pour répondre à un appel résidentiel entrant :

- Appuyez sur la touche /HOME/FLASH du combiné. L'appel cellulaire est automatiquement mis en attente et tous les autres combinés afficheront **Appel cell en attente** et **Ligne maison en utilisation** alternativement.

Fonctionnement du téléphone

Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire (suite)

Pour terminer un appel résidentiel :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** du combiné. La ligne cellulaire est en attente. Tous les combinés afficheront **Appel cell en attente**.

Pour reprendre l'appel cellulaire en attente :

- Appuyez sur la touche **(☎)/CELL** du combiné.

Téléconférence entre un appel résidentiel et un appel cellulaire

Lorsque vous êtes en communication sur la ligne résidentielle et la ligne cellulaire, vous pouvez créer une téléconférence à trois voies.

Pour effectuer une téléconférence entre les appels résidentiel et cellulaire :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☎** pour mettre l'option **Conf. maison/Conf. cell.** en surbrillance (selon ce qui s'applique).
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Pour sélectionner une option pendant une téléconférence :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☎** pour sélectionner l'une des options suivantes :
 - **Terminer un appel résidentiel**
 - **Terminer un appel cellulaire**
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Pour terminer une téléconférence :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou déposez le combiné sur le socle ou le chargeur.

Utiliser la ligne résidentielle et la ligne cellulaire simultanément

- Vous pouvez être en communication sur deux appels différents sur la ligne cellulaire et la ligne résidentielle simultanément à l'aide de deux combinés.
- Vous ne pouvez être en communication sur la ligne cellulaire et un casque d'écoute Bluetooth sur la ligne résidentielle simultanément. Ces deux dispositifs sont des dispositifs Bluetooth et uniquement un peut être utilisé à la fois.
- Si vous êtes en communication sur la ligne cellulaire, vous ne pouvez joindre l'appel à l'aide du téléphone cellulaire jumelé. Cependant, vous pouvez joindre l'appel à l'aide d'un autre combiné du **DS6311**. Votre téléphone cellulaire est utilisé pour un appel téléphonique alors les fonctions normalement disponibles pendant un appel pourront être utilisées.

Fonctionnement du téléphone

Haut-parleur mains libres

Pendant un appel, appuyez sur la touche  pour commuter entre le haut-parleur mains libres et le combiné.

Commande de volume

Pendant un appel, appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour régler le volume d'écoute.

Si ceci est un appel cellulaire, et que le niveau de volume est trop élevé ou trop faible, tentez de changer le niveau de volume sur votre téléphone cellulaire. Sur certains téléphones cellulaires, le changement du volume sur le téléphone cellulaire affecte le volume de l'appel sur le combiné du **DS6311**.

Mise en sourdine de la sonnerie

Lorsque le téléphone sonne, vous pouvez mettre temporairement la sonnerie en sourdine sur le combiné sans couper l'appel. Le prochain appel sonnera normalement au volume préréglé.

Mise en sourdine de la sonnerie :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou **MUTE/REMOVE** du combiné et l'inscription **Sonn. sourdine** apparaîtra.

Sourdine

La fonction de mise en sourdine permet de mettre le microphone en sourdine. Vous pouvez entendre l'appelant, mais il ne pourra vous entendre.

Mettre un appel en sourdine :

- Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour mettre la sonnerie en sourdine. L'écran affichera **Muet** pendant quelques secondes et l'inscription **MUTE** apparaîtra tant que la fonction de mise en sourdine sera activée.

Pour désactiver la mise en sourdine pour d'un appel :

- Appuyez de nouveau sur la touche **MUTE/REMOVE** pour reprendre la conversation. L'écran affichera temporairement **Microphone E/F**.

Composition à tonalité temporaire

Si vous êtes abonné au mode de composition à impulsions, vous pouvez temporairement commuter au mode de composition à tonalité pendant un appel. Ceci est utile lorsque vous devez envoyer des signaux Touch Tone pour accéder aux services bancaires ou aux services interurbains.

Pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **TONE X**.
2. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro désiré. Le téléphone enverra des signaux Touch Tone.
3. Le téléphone retournera automatiquement au mode de composition à impulsions dès que l'appel sera terminé.

Fonctionnement du téléphone

Mise en attente

Vous pouvez mettre un appel résidentiel ou cellulaire en attente. Vous entendrez une tonalité d'alerte si vous n'avez pas repris l'appel en attente après 14 minutes. Vous entendrez une autre tonalité d'alerte toutes les 30 secondes plus tard. Après 15 minutes en attente, l'appel se terminera.

Pour mettre un appel résidentiel en attente :

- Appuyez sur la touche **HOLD**. L'inscription **Appel maison en attente** apparaîtra et **🏠/HOME/FLASH** clignotera.

Pour reprendre un appel résidentiel en attente :

- Appuyez sur la touche **🏠/HOME/FLASH**.

Pour mettre un appel cellulaire en attente :

- Appuyez sur la touche **HOLD**. L'inscription **Appel cell. en attente** apparaîtra et **📶/CELL** clignotera.

Pour reprendre un appel cellulaire en attente :

- Appuyez sur la touche **📶/CELL**.

Recherche du combiné

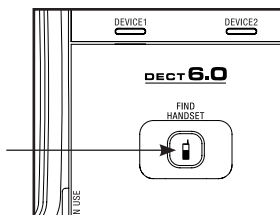
Cette fonction vous permet de localiser un combiné égaré.

Pour débiter un télé-signal :

- Appuyez sur la touche **📞/FIND HANDSET** du socle lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation. Tous les combinés en mode d'attente sonneront et afficheront ****Télé-signal****.

Pour terminer un télé-signal :

- Appuyez sur la touche **📞/FIND HANDSET** du socle.
—OU—
- Appuyez sur la touche **🏠/HOME/FLASH, 📶** ou sur une touche du clavier (**0 à 9, #, TONE X**) du combiné.



Fonctionnement du téléphone

Composition à la chaîne

Utilisez cette fonction pour initier une séquence de composition d'un numéro en mémoire dans le répertoire téléphonique, le répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition pendant un appel.

La composition à la chaîne est utile lorsque vous désirez accéder à d'autres numéros (tels que des numéros de compte de banque ou des codes d'accès) à partir du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou de la liste de recomposition.

Pour accéder à un numéro en mémoire dans le répertoire pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour mettre le répertoire **Maison** en surbrillance.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée ou pour effectuer une recherche alphabétique (page 49).
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à un numéro du répertoire de l'afficheur pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Rép. afficheur** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour défiler jusqu'à l'entrée désirée.
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour composer le numéro affiché.

Pour accéder à la liste de recomposition pendant un appel :

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE**.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** ou **REDIAL/PAUSE** jusqu'à ce que le numéro désiré apparaisse et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Si vous n'appuyez pas sur la touche **MENU/SELECT** à l'intérieur de deux secondes, le numéro affiché sera composé automatiquement.

note


- Vous ne pouvez éditer un numéro du répertoire pendant un appel. Pour plus de détails en rapport avec le répertoire, consultez la page 47.
- Vous ne pouvez copier une entrée du répertoire de l'afficheur pendant un appel. Pour plus de détails en rapport avec le répertoire de l'afficheur, consultez la page 54.
- Vous pouvez uniquement visualiser les numéros du répertoire, du répertoire de l'afficheur ou la liste de recomposition pendant un appel et vous ne pourrez effacer les entrées.
- Maintenez enfoncée la touche **OFF/CLEAR** pour quitter la liste de recomposition, le répertoire ou le répertoire de l'afficheur pendant un appel.

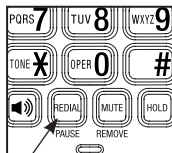
Fonctionnement du téléphone

Liste de recomposition





La liste de recomposition permet de conserver jusqu'à 20 numéros composés récemment.

Révision de la liste de recomposition

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID**, **▲VOL/**  ou **REDIAL/PAUSE** pour naviguer. Vous entendrez un double bip lorsque vous atteignez le début ou la fin de la liste de recomposition.








Composer une entrée de recomposition


1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID**, **▲VOL/**  ou **REDIAL/PAUSE** pour naviguer, jusqu'à ce que le numéro désiré apparaisse.
3. Appuyez sur la touche /**HOME/FLASH** ou  pour utiliser la ligne résidentielle.
—OU—
Appuyez sur la touche /**CELL** pour utiliser la ligne cellulaire.

Fonctionnement du téléphone

Sauvegarder une entrée de recomposition dans le répertoire téléphonique

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID**, **▲VOL/**  ou **REDIAL/PAUSE** pour naviguer jusqu'au numéro désiré.
3. Appuyez deux fois sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Le combiné affichera **ENTRER NUMÉRO**. Utilisez les touches du clavier pour éditer le numéro, si nécessaire.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/**  pour le déplacer vers la gauche.
 - Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
6. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour sélectionner l'un des types suivants :
 - Résidentiel
 - Cellulaire
 - Travail
 - Autre
7. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Le combiné affichera **ENTRER LE NOM**. Utilisez les touches du clavier (page 49) pour entrer un nom.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour le déplacer vers la gauche.
8. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et **Sauvegardé** apparaîtra.

Effacer une entrée de recomposition

1. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** lorsque que combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID**, **▲VOL/**  ou **REDIAL/PAUSE** pour naviguer jusqu'au numéro désiré.
3. Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer le numéro affiché.

Fonctionnement du téléphone

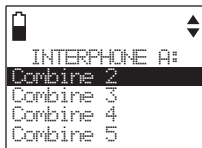
Interphone

Utilisez la fonction d'interphone pour effectuer des appels entre deux combinés du système.

Vous pouvez acheter des combinés supplémentaires (**DS6301**) pour utiliser avec votre système téléphonique. Vous pouvez initialiser jusqu'à 12 combinés au socle.

Pour initier un appel interphone :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre l'option **Interphone** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 - Si vous avez un système à deux combinés, votre combiné affichera **Appel autre combiné**. Le combiné appelé affichera **Combiné X appelle**.
 - Si vous avez plus de deux combinés, votre combiné affichera **INTERPHONE A:** et la liste des combinés initialisés. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour sélectionner un combiné et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Votre combiné affichera **Appel en cours au combiné X**. Le combiné appelé sonnera et affichera **Combiné X appelle**.



Pour répondre à un appel interphone sur le combiné qui sonne :

- Appuyez sur la touche **🏠/HOME/FLASH** ou **📞**. Les deux écrans afficheront **Interphone**.

Pour mettre l'appel interphone en sourdine :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou **MUTE/REMOVE** du combiné appelé. L'inscription **Sonn. sourdine** apparaîtra à l'écran pendant quelques secondes.

Pour terminer un appel interphone :

- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** ou déposez l'un ou l'autre des combinés sur le socle ou le chargeur. Les deux combinés afficheront **Fin interphone**.


note

- Vous pouvez annuler l'appel interphone avant qu'il soit répondu en appuyant sur la touche **OFF/CLEAR** du combiné qui initie l'appel.
- Si le combiné appelé ne répond pas à l'appel interphone à l'intérieur de 100 secondes, s'il consulte le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou est hors de portée, le combiné qui initie l'appel affichera **Appel imposs. essayer encore** et retournera en mode d'attente.
- Vous pouvez utiliser un maximum de cinq combinés à la fois. Par exemple, lorsque quatre combinés sont utilisés pour un appel interphone, utilisez l'autre combiné pour un appel extérieur. Lorsque deux combinés sont utilisés pour un appel interphone, vous pouvez utiliser les trois autres pour des appels extérieurs.


Fonctionnement du téléphone

Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone

Lorsque vous recevez un appel extérieur pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'alerte et l'inscription **Appel entrant** apparaîtra aux écrans des combinés. Le socle et tous les autres combinés sonneront.

- Appuyez sur la touche /HOME/FLASH pour répondre à l'appel résidentiel et l'appel interphone se terminera automatiquement.
- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour terminer un appel interphone sans répondre à l'appel entrant. Le téléphone continuera à sonner.

Lorsque vous recevez un appel entrant pendant un appel interphone, vous entendrez une tonalité d'alerte et l'inscription **Appel entrant** apparaîtra à l'écran des combinés. Le socle et tous les autres combinés sonneront.

- Appuyez sur la touche /CELL pour répondre à l'appel et terminer l'appel interphone automatiquement.
- Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** pour terminer un appel interphone sans répondre à l'appel entrant. Le téléphone continuera à sonner.

Fonctionnement du téléphone





Partager un appel extérieur

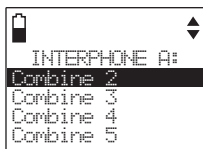
Un autre combiné peut se joindre à vous pendant un appel extérieur. Cet appel se poursuit jusqu'à ce que tous les interlocuteurs aient raccroché. Vous pouvez partager un appel extérieur avec un maximum de quatre combinés du système.

- Appuyez sur la touche /HOME/FLASH ou  sur un autre combiné pour vous joindre à l'appel.



Mettre un appel interphone en attente

Vous pouvez utiliser un appel interphone pour mettre un appel extérieur en attente et effectuer un appel interphone à un autre combiné.

1. Lorsque vous êtes en communication sur un appel extérieur, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Interphone** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'appel sera automatiquement mis en attente et les touches de lignes clignoteront.
 - Si vous avez un système à deux combinés, votre combiné affichera **Appel autre combiné**. Le combiné appelé sonnera et affichera **Combiné X appelle**.
 - Si vous avez plus de deux combinés, votre combiné affichera **INTERPHONE À:** et la liste des combinés initialisés. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour sélectionner le combiné que vous désirez appeler et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. Votre combiné affichera **Appel en cours au combiné X**. Le combiné appelé sonnera et affichera **Combiné X appelle**.
3. Lorsque le combiné appelé répond à l'appel interphone, les deux écrans afficheront **Interphone**.
4. Appuyez sur la touche **OFF/CLEAR** de l'un ou l'autre des combinés. Les deux écrans afficheront **Fin interphone**.
5. Tous les combinés afficheront **Appel maison en attente** si l'appel provient de la ligne résidentielle ou **Appel cell. en attente** si l'appel provient d'une ligne cellulaire. Appuyez sur la touche /HOME/FLASH pour répondre à un appel résidentiel ou /CELL pour répondre à un appel cellulaire.



note

- Si vous désirez annuler un appel interphone et reprendre l'appel extérieur avant que le combiné appelé réponde à l'appel interphone, appuyez sur la touche /HOME/FLASH du combiné qui initie l'appel.
- Si le combiné appelé ne répond pas à l'appel interphone à l'intérieur de 100 secondes, si le combiné consulte le répertoire téléphonique, le répertoire de l'afficheur ou se trouve hors de portée, le combiné qui initie l'appel affichera **Appel imposs. essayer encore**. Appuyez sur la touche /HOME/FLASH du combiné qui initie l'appel et reprenez l'appel extérieur.

Fonctionnement du téléphone

Répertoire téléphonique

Votre répertoire téléphonique consiste en un répertoire résidentiel et jusqu'à quatre répertoires téléchargés. Le répertoire résidentiel peut comporter jusqu'à 200 entrées d'un maximum de 30 chiffres par numéro de téléphone et 15 caractères par nom. Chaque répertoire téléchargé peut comporter jusqu'à 1,500 entrées d'un maximum de 30 chiffres par numéro de téléphone et 15 caractères par nom.




- Les entrées du répertoire sont conservées en mémoire dans le socle et sont partagées par tous les combinés du système. Chaque changement effectué sur un combiné s'applique à tous les combinés.
- Seulement un combiné peut réviser le répertoire à la fois. Si l'autre combiné tente d'accéder au répertoire, l'écran du combiné affichera **Non disponible actuellement**.
- Lorsque le répertoire est vide, l'écran affichera **Répertoire vide**.
- Lorsque le répertoire est plein et que vous tentez de sauvegarder une entrée, l'écran affichera **Répertoire est plein**.
- Lorsque vous tentez de sauvegarder un numéro déjà en mémoire dans le répertoire, l'écran affichera **Déjà sauvegardé**.

Toutes les instructions des pages 49 à 52 de rapportant au répertoire, s'appliquent pour le répertoire résidentiel et tous les répertoires téléchargés. Si vous créez une nouvelle entrée à la page 48, elle s'appliquera uniquement au répertoire résidentiel.

Vous ne pouvez créer des nouvelles entrées dans vos répertoires téléchargés au combiné du système **DS6311**. Les entrées doivent être téléchargées du téléphone cellulaire (consultez la section **Téléchargement de répertoire** de la page 25).




Fonctionnement du téléphone

Créer une nouvelle entrée dans le répertoire résidentiel

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **Maison**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Ajout contact** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ENTRER NUMÉRO**.
5. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro de téléphone.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/**  pour le déplacer vers la gauche.
 - Maitenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).

—OU—

Copiez un numéro de la liste de recomposition.

- A. Appuyez sur la touche **REDIAL/PAUSE** et sur la touche **▼VOL/CID**, **▲VOL/** , ou **REDIAL/PAUSE** pour naviguer au numéro sélectionné.
 - B. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour copier le numéro affiché.
6. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
 7. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour sélectionner les types suivants :
 - Résidentiel
 - Cellulaire
 - Travail
 - Autre
 8. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ENTRER LE NOM**.
 9. Utilisez les touches de composition (voir la page 49) pour entrer des noms.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/**  pour le déplacer vers la gauche.
 10. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer et l'écran affichera **Sauvegarde**.

note

Vous ne pouvez créer des nouvelles entrées dans vos répertoires téléchargés sur votre combiné **DS6311**. Les entrées doivent être téléchargées de votre téléphone cellulaire (consultez la section **Téléchargement de répertoire** de la page 25).

Fonctionnement du téléphone

Tableau des caractères

Utilisez les touches de composition et le tableau ci-dessous pour entrer un nom (jusqu'à 15 caractères). Chaque pression d'une touche permet au caractère d'être affiché dans l'ordre suivant :

Touche numérique	Caractères par pression des touches										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	.	-	'	()	*	#	&	/	,
2	A	B	C	a	b	c	2				
3	D	E	F	d	e	f	3				
4	G	H	I	g	h	i	4				
5	J	K	L	j	k	l	5				
6	M	N	O	m	n	o	6				
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7		
8	T	U	V	t	u	v	8				
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9		
0	espace	0									
TONE ✕											
#											

note




Lorsque vous entrez des noms dans le répertoire, la première lettre de chaque nom est automatiquement en majuscules.

Fonctionnement du téléphone





Révision du répertoire

Les entrées sont conservées dans l'ordre alphabétique.

Pour réviser le répertoire :

1. Appuyez sur la touche **▲VOL/**  lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour choisir le répertoire et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. (Si vous n'avez qu'un répertoire comportant des entrées, cette étape n'est pas nécessaire.)
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour naviguer.

—OU—


1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Répertoire** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour choisir un répertoire et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour mettre l'option **Réviser** en surbrillance et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour naviguer.

Lorsque l'entrée désirée est affichée, appuyez successivement sur la touche **#** pour afficher les différentes options de composition.

Recherche alphabétique à 3 caractères

Vous pouvez utiliser la recherche à 3 caractères pour localiser rapidement et efficacement vos contacts.

Pour débiter la recherche :

1. Procédez tel que décrit à la section **Révision des entrées du répertoire** ci-dessus pour accéder au répertoire.
2. Lorsque les entrées apparaissent, utilisez les touches numériques pour entrer les lettres associées avec le nom (voir la page 49). Vous pouvez entrer jusqu'à trois lettres pour la recherche. Si aucune lettre ne s'apparie à la lettre entrée, la prochaine lettre la plus proche apparaîtra. Si nécessaire, utilisez les touches **▼VOL/CID** ou **▲VOL/**  pour naviguer.

Composer une entrée du répertoire




Vous pouvez composer une entrée du répertoire sur la ligne résidentielle ou sur la ligne cellulaire.

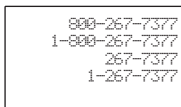
Pour composer une entrée du répertoire :

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (consultez **Révision du répertoire** ou **Recherche alphabétique à 3 caractères**).

Fonctionnement du téléphone

2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez successivement sur la touche # pour afficher les différentes options de composition.
3. Lorsque le numéro est affiché dans le format désiré, appuyez sur la touche

/HOME/FLASH ou  pour utiliser la ligne résidentielle, ou /CELL pour utiliser la ligne cellulaire.



Édition d'une entrée du répertoire

Vous pouvez éditer n'importe quelle entrée du répertoire. Cependant, si vous téléchargez du téléphone cellulaire à nouveau, le répertoire actuel sera remplacé par le nouveau répertoire du téléphone cellulaire. Si vous avez édité les entrées du répertoire téléchargé sur le **DS6311**, ces changements seront perdus.

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (consultez **Révision du répertoire** ou **Recherche alphabétique à 3 caractères** de la page 50).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO**.
3. Utilisez les touches de composition pour entrer des noms.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/☞** pour le déplacer vers la gauche.
 - Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un p apparaîtra).
4. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
5. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour sélectionner l'un des types suivants :
 - Résidentiel
 - Cellulaire
 - Travail
 - Autre
6. Appuyez sur la touche **MUTE/SELECT** pour confirmer et l'écran affichera **ÉDITER LE NOM**.
7. Utilisez les touches de composition pour entrer des noms.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer un chiffre.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer tous les chiffres.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** pour déplacer le curseur vers la droite ou sur la touche **▲VOL/☞** pour le déplacer vers la gauche.
8. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour confirmer et l'écran affichera **Sauvegardé**.

Fonctionnement du téléphone

Édition du type d'entrée du répertoire

Si vous désirez uniquement éditer le type d'entrée du répertoire :

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (consultez **Révision du répertoire** ou **Recherche alphabétique à 3 caractères** de la page 50).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, entrez la touche de raccourci correspondante affichée sur la liste ci-dessous.

Type :	Appuyer :
Résidentiel	✕ 1
Cellulaire	✕ 2
Travail	✕ 3
Autre	✕ 4

Effacer une entrée du répertoire

Une fois effacée, l'entrée ne peut être récupérée.

Pour effacer une entrée :

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (consultez **Révision du répertoire** ou **Recherche alphabétique à 3 caractères** de la page 50).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE**. L'écran affichera **Eff. contact? Appuyez SÉLECT pour confirmer**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **Contact eff.** et l'entrée alphabétique suivante dans le répertoire.

Effacer une entrée du répertoire téléchargé

(répertoires téléchargés seulement)

1. Recherchez l'entrée désirée dans le répertoire (consultez **Révision du répertoire** de la page 50).
2. Lorsque l'entrée du répertoire téléchargé apparaît, appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour mettre en surbrillance l'option **Retirer rép.** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. L'écran affichera **Répertoire Cellulaire A sera effacé. Appuyez SÉLECT pour confirmer**. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** et l'écran affichera **Répertoire effacé**.

Fonctionnement du téléphone

À propos de répertoire de l'afficheur

Le téléphone supporte les données de l'afficheur offert par la plupart des fournisseurs de service téléphonique. Selon le service auquel vous êtes abonné, vous pourriez voir le numéro de l'appelant ou le nom et le numéro de l'appelant ainsi que les données de l'appel apparaître après la seconde sonnerie. Les données de l'afficheur permettent de voir le nom, le numéro, la date et l'heure des appels. Les données du répertoire de l'afficheur apparaissent différemment si l'appelant s'apparie à une entrée du répertoire (consultez la section **Jumelage de la mémoire** de la page 55).

Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente

L'afficheur de l'appel en attente vous permet de voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant avant de répondre au téléphone, même lorsque vous êtes en communication.

Il peut être nécessaire de changer votre service téléphonique afin d'utiliser l'afficheur et l'afficheur de l'appel en attente.

Contactez votre compagnie de téléphone si :

- Vous êtes abonné au service de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, mais en tant que services séparés (vous devrez probablement combiner ces services).
- Vous n'êtes abonné qu'au service de l'afficheur ou qu'au service de l'afficheur de l'appel en attente.
- Vous n'êtes pas abonné aux services de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente, mais vous désirez vous abonner.

Des frais sont associés aux services de l'afficheur. De plus, il est possible que le service ne soit pas disponible dans votre région.

Cet appareil offre les données de l'afficheur uniquement si l'appelant et vous vous trouvez dans des régions offrant les services de l'afficheur et dont les équipements sont compatibles. L'heure et la date sont envoyées par votre compagnie de services téléphoniques avec les données de l'afficheur.

Les données de l'afficheur peuvent ne pas être disponibles pour chaque appel entrant. Les appelants peuvent intentionnellement bloquer l'affichage de leur nom et/ou numéro de téléphone. Pour visionner les entrées du répertoire de l'afficheur comportant entre 16 et 24 chiffres, vous devez sauvegarder l'entrée dans le répertoire téléphonique (voir la page 57).

note

Vous pouvez utiliser cet appareil avec le service de l'afficheur régulier et vous pouvez utiliser les autres fonctions du système dans être abonné au service de l'afficheur ou au service combiné de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente.

Fonctionnement du téléphone

Répertoire de l'afficheur

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur, les entrées de l'appelant apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Si vous répondez à l'appel avant que les entrées n'apparaissent à l'écran, elles ne seront pas sauvegardées dans le répertoire de l'afficheur.

- Le répertoire de l'afficheur conserve 50 données en mémoire. Chaque entrée comporte jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 15 caractères pour le nom. Si le nom a plus que 15 caractères, seulement les 15 premiers caractères seront affichés et sauvegardés dans le répertoire de l'afficheur.
- Les entrées apparaîtront dans l'ordre chronologique inversé.
- Vous pouvez réviser, recomposer et copier les entrées dans le répertoire.
- Les entrées apparaissent dans l'ordre chronologique inversé.
- L'inscription **XX App. manqué(s)** sera affichée lorsque vous avez des nouvelles entrées du répertoire de l'afficheur (incluant les appels manqués et non révisés).
- **Rép. afficheur est vide** sera affiché lorsqu'il n'y a aucune nouvelle donnée dans le répertoire de l'afficheur.
- Uniquement un combiné peut réviser le répertoire de l'afficheur à la fois. Si un combiné tente d'accéder au répertoire lorsqu'un combiné est en cours d'utilisation, l'inscription **Non disponible actuellement** apparaîtra.

note

Si le numéro de téléphone comporte plus de 24 chiffres, il ne sera pas sauvegardé ou affiché dans le répertoire de l'afficheur.

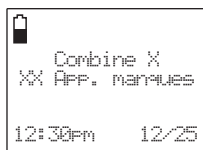
Indication d'appel manqué

Lorsque des appels n'ont pas été révisés dans le répertoire de l'afficheur, l'inscription **XX App. manqué(s)** apparaîtra.

Lorsque vous réviser une entrée dont l'inscription **NEW**, est affichée, le nombre d'appels manqués diminue d'un.

Lorsque vous avez révisé tous les appels manqués, le voyant d'appel manqué ne sera plus affiché.

Si vous ne désirez pas réviser les appels manqués un par un, appuyez et maintenez enfoncée la touche **OFF/CLEAR** pour effacer le voyant d'appel manqué et ils seront considérés des anciens appels et seront conservés en mémoire dans le répertoire de l'afficheur.



Fonctionnement du téléphone

Jumelage de la mémoire

Si le numéro de téléphone de l'appel entrant s'apparie au numéro de téléphone dans le répertoire, le nom apparaissant à l'écran correspondra au nom dans le répertoire.

Par exemple, si Linda Jones appelle, son nom apparaîtra comme Linda si c'est la manière dont vous l'avez entré dans le répertoire.

note

Le numéro apparaissant dans le répertoire de l'afficheur est affiché dans le format envoyé par votre compagnie de téléphone. Le format utilisé normalement est de dix chiffres (indicatif régional plus le numéro de téléphone). Si le numéro de téléphone de l'appelant ne s'apparie pas exactement au numéro de notre répertoire, le nom apparaîtra tel qu'il est fourni par votre compagnie de téléphone.

Révision du répertoire de l'afficheur

1. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour naviguer.

—OU—

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** du combiné lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour afficher **Rép. afficheur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sélectionner **Réviser**.
4. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour naviguer.
 - Le nom (si disponible), le numéro de téléphone, la date et l'heure des appels entrants seront affichés à l'écran.
 - Vous entendez un double bip lorsque la fin ou le début de la liste est atteint.

Fonctionnement du téléphone

Visionnement des options de composition

Même si les données de l'afficheur ont plus de 10 chiffres (l'indicatif régional plus le numéro à sept chiffres), dans certaines régions, vous pourriez devoir composer uniquement sept chiffres, ou le 1 plus sept chiffres, ou le 1 plus l'indicatif régional et le numéro à sept chiffres. Vous pouvez changer le nombre de chiffres que vous composez à partir du répertoire de l'afficheur et que vous programmez dans le répertoire.

Pendant la révision du répertoire de l'afficheur, appuyez successivement sur la touche # pour afficher les différentes options de composition pour les appels locaux et les interurbains avant la composition ou la sauvegarde du numéro de téléphone dans le répertoire.




Appuyez successivement sur la touche 1 si vous désirez ajouter ou effacer le 1 devant le numéro avant la composition ou la sauvegarde dans le répertoire.

800-267-7377
1-800-267-7377
267-7377
1-267-7377

267-7377
1-267-7377

800-267-7377
1-800-267-7377

Composer un numéro du répertoire de l'afficheur

1. Dans le répertoire de l'afficheur (**Révision du répertoire de l'afficheur** de la page 55).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît dans le format désiré pour la composition, appuyez sur la touche /HOME/FLASH ou  pour composer l'entrée sur la ligne résidentielle ou sur la touche /CELL pour composer l'entrée sur la ligne cellulaire.

Fonctionnement du téléphone

Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire

Les entrées du répertoire ne peuvent être sauvegardées que dans le répertoire **Maison**.

1. Dans le répertoire de l'afficheur (**Révision du répertoire de l'afficheur** de la page 55).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez successivement sur la touche **#** pour afficher les différentes options de composition.
3. Lorsque le numéro apparaît dans le format désiré, appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER NUMÉRO**.
4. Utilisez les touches de composition pour éditer le numéro.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour reculer et effacer un chiffre.
 - Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** pour effacer l'entrée.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour déplacer le curseur vers la gauche ou pour le déplacer vers la droite.
 - Maintenez enfoncée la touche **REDIAL/PAUSE** pour insérer une pause dans la séquence de composition (un **p** apparaîtra).
5. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
6. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour sélectionner l'un des types suivants :
 - Résidentiel
 - Cellulaire
 - Travail
 - Autre
7. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**. L'écran affichera **ÉDITER LE NOM**.
8. Utilisez les touches de composition (voir page 49) pour éditer le nom.
 - Appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE** pour reculer et effacer un caractère.
 - Maintenez enfoncée la touche **MUTE/REMOVE** enfoncée pour effacer l'entrée entière.
 - Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour déplacer le curseur vers la gauche ou pour le déplacer vers la droite.
9. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** pour sauvegarder et l'écran affichera **Sauvegardé**.

Fonctionnement du téléphone

Effacer du répertoire de l'afficheur

Effacer une entrée :

1. Dans le répertoire de l'afficheur (**Révision du répertoire de l'afficheur** de la page 55).
2. Lorsque l'entrée désirée apparaît, appuyez sur la touche **MUTE/REMOVE**.
L'écran affichera l'entrée précédente du répertoire de l'afficheur.

Effacer toutes les entrées :

1. Appuyez sur la touche **MENU/SELECT** lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
2. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour choisir **Rép. afficheur** et appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.
3. Appuyez sur la touche **▼VOL/CID** ou **▲VOL/☞** pour choisir **Effacer appels**.
L'écran affichera **MENU/SELECT**.
4. L'écran affichera **Effacer tous les appels? Appuyez SÉLECT pour confirmer**.
Appuyez sur la touche **MENU/SELECT**.

Messages affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur

Affichage	Lorsque
Nom confident.	L'appelant bloque l'affichage du nom.
No. Confidentiel	L'appelant bloque l'affichage du numéro de téléphone.
Appelant conf.	L'appelant bloque l'affichage du nom et du numéro de téléphone.
Nom inconnu	Le nom de l'appelant n'est pas disponible.
Numero inconnu	Le numéro de l'appelant n'est pas disponible.
Pers. Inconnue	Aucune donnée d'appel n'est disponible pour cet appelant.
Interurbain OU I (avant le numéro de l'appelant)	Ceci est un appel interurbain.

Appendice

Messages affichés à l'écran du combiné

Deja sauvegarde	Le numéro de téléphone entré est déjà en mémoire dans le répertoire.
Sys. Bluetooth occupe	Vous tentez de faire un appel cellulaire ou d'accéder au menu Bluetooth lorsque le lien Bluetooth est déjà en cours d'utilisation.
Rep. Des appels est vide	Aucune entrée du répertoire de l'afficheur.
Appel en cours au combine x Appel autre combine	Vous appelez un autre combiné.
Cell.	La ligne cellulaire est en cours d'utilisation.
Appel cell en attente	Un appel sur la ligne cellulaire a été mis en attente.
Ligne cell. en utilisation	Un combiné du système est en cours d'utilisation sur la ligne cellulaire.
Répertoire vide	Aucune entrée dans le répertoire.
Liste pleine	Le répertoire est plein.
Coupe	Vous venez de terminer l'appel.
Le combine x appelle	Un autre combiné du système appelle.
Maison	La ligne résidentielle est en cours d'utilisation.
Appel maison en attente	Les appels de la ligne résidentielle et de la ligne cellulaire ont été mis en attente.
App. maison et cell. en att.	Les appels sur la ligne résidentielle et la ligne cellulaire ont été mis en attente.
Ligne maison en utilisation	Un combiné du système ou un autre téléphone utilise la même ligne résidentielle.
Appel entrant	Vous recevez un appel entrant.
Interphone	Le combiné est en cours d'appel interphone.
Fin interphone	Vous venez de terminer un appel interphone.
Pile faible	Le bloc-piles doit être rechargé.
Microphone e/f	MUET est désactivé et l'interlocuteur peut vous entendre.
Muet	Vous avez mis le microphone du combiné hors fonction. L'interlocuteur ne peut vous entendre, mais vous pourrez l'entendre.
Nouv mess vocal	Vous avez des nouveaux messages dans votre boîte vocale de votre fournisseur de services.

Appendice

Messages affichés à l'écran du combiné

Aucunes entrees trouvees de carte SIM seul.	Vous n'avez aucune entrée dans le répertoire téléchargé du téléphone cellulaire.
Aucunes entrees trouvees. Tentez telecharg. du tel. seul.	Aucune nouvelle entrée localisée dans le répertoire téléchargé de la carte SIM du téléphone cellulaire. Aucune entrée localisée dans la carte SIM ou le téléphone cellulaire lorsque vous avez téléchargé le répertoire.
Tel. cell non connectes	Aucun téléphone cellulaire connecté lorsque vous tentez de faire un appel sur la ligne cellulaire.
Aucune ligne	Aucune ligne téléphonique n'est connectée.
Aucun message	Vous n'avez aucun ancien message dans la mémoire du répondeur lorsque vous tentez d'effacer tous les anciens messages à l'aide d'un combiné.
Aucun signal, appel termine	La communication entre le combiné et le socle est interrompue pendant un appel.
Non disponible actuellement	Un combiné révisé déjà le répertoire de l'afficheur et un autre combiné tente de le consulter.
Hors portee ou pas alim. Socle	Le combiné ne peut communiquer avec le socle. Vérifiez le socle et l'alimentation ou rapprochez-vous.
Tele-signal	Un combiné du système reçoit un télé-signal.
Tel.	Le combiné est en cours d'appel.
Deposer sur chargeur	Le bloc-piles est très faible. Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le charger.
Sonnerie muet	La sonnerie est temporairement en sourdine lorsque vous recevez un appel ou un appel interphone.
Sauvegarde	Votre sélection a été sauvegardée.
Haut-parleur	Le haut-parleur mains libres du combiné est en cours d'utilisation.
Appel imposs. Essayer encore	Vous avez tenté de faire un appel interphone mais le combiné que vous appelez consulte le répertoire, le répertoire de l'afficheur ou est hors de portée ou converse avec un appel extérieur.

Appendice




Messages affichés à l'écran du combiné

Sauvegarde imposs	Vous tentez de sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur qui n'a pas de nom ni de numéro de téléphone.
XX app. Manques	Des entrées non révisées se trouvent dans le répertoire de l'afficheur.
XX nouv. Mess.	Vous avez des nouveaux messages dans la mémoire du répondeur.

Appendice

Voyants du combiné et du socle

Voyants du combiné













	Allumé lorsque le haut-parleur du combiné est en cours d'utilisation.
 /CELL	Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel cellulaire. Clignote lentement lorsque l'appel cellulaire est en attente.
 /HOME/FLASH	Clignote rapidement lorsque vous recevez un appel résidentiel. Clignote lentement lorsque l'appel résidentiel est en attente.
CHARGE	Allumé lorsque le combiné se recharge sur le socle ou le chargeur.

Voyants du socle

IN USE	Allumé lorsque la ligne téléphonique est en cours d'utilisation. Allumé lorsque vous initialisez un combiné. Clignote lorsque vous recevez un appel entrant. Clignote lorsqu'un autre téléphone partageant la même ligne est en cours d'utilisation. Clignote lorsque vous annulez l'initialisation de tous les combinés.
DEVICE1/DEVICE2	Allumé lorsque le dispositif Bluetooth est connecté au socle. Clignote pendant le jumelage d'un dispositif Bluetooth.

Appendice

Icônes du combiné

	Ligne Maison — allumé en feu fixe lorsque la ligne résidentielle est en cours d'utilisation ou lorsqu'un appel vous parvient sur la ligne résidentielle.
 	Ligne Cellulaire — allumé en feu fixe lorsque la ligne cellulaire est en cours d'utilisation ou lorsqu'un appel vous parvient sur la ligne cellulaire.
 1 2	Dispositifs Bluetooth connectés — indique que des dispositifs Bluetooth sont connectés et se trouvent sur la liste des dispositifs actifs.
 1 2	Dispositifs Bluetooth déconnectés — allumé en feu fixe lorsqu'un dispositif Bluetooth est connecté et se trouve sur la liste des dispositifs actifs.
 	Casque d'écoute Bluetooth sans fil — allumé en feu fixe lorsqu'un casque d'écoute Bluetooth est en cours d'utilisation sur la ligne résidentielle.
	Haut-parleur mains libres — le haut-parleur est en cours d'utilisation.
	Sonnerie hors fonction — allumé en feu fixe lorsque la sonnerie de la ligne Maison , Cellulaire 1 et Cellulaire 2 est mise hors fonction. Clignote lorsqu'une ou deux des sonneries sont hors fonction.
	Nouveaux messages de la boîte vocale — indique que vous avez des nouveaux messages dans la boîte vocale de votre compagnie de téléphone pour la ligne résidentielle.
	Statut de la pile — s'anime lorsque la pile se recharge. Deviens solide lorsque la pile est pleinement chargée.
	Statut de la pile — clignote lorsque la pile est faible et doit être rechargée.
NEW	Répertoire des nouveaux appels — indique que l'appel manqué est un nouvel appel.
MUTE	Sourdine — le microphone est en sourdine.

Appendice

Bloc-piles

Le bloc-piles est pleinement rechargé en 16 heures. Lorsque la charge optimale est atteinte, vous pourrez vous attendre aux performances suivantes :

Fonctionnement	Autonomie de fonctionnement
Pendant le fonctionnement (en mode de conversation*)	Jusqu'à 10 heures
Lorsqu'en mode mains libres (en mode de conversation*)	Jusqu'à 7 heures
Lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement (en mode d'attente*)	Jusqu'à 10 jours

*L'autonomie varie selon l'utilisation actuelle et l'âge de la pile.

**Le combiné n'est pas en cours de charge ou en cours d'utilisation.

Le bloc-piles doit être rechargé lorsque :

- Un nouveau bloc-piles a été installé dans le combiné.
- Le combiné émet des bips.
- Un bloc-piles est correctement installé mais l'écran est vide.
- **PILE FAIBLE** ou **DÉPOSER SUR CHARGEUR** est affiché à l'écran du combiné.

MISE EN GARDE :

Afin de réduire le risque d'incendie ou de blessures, veuillez lire et respecter ce qui suit :

- N'utilisez que des blocs-piles inclus ou l'équivalent. Pour commander des blocs-piles de recharge, visitez le www.vtechcanada.com ou communiquez au 1-800-267-7377.
- Ne jetez pas les blocs-piles au feu. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître la réglementation en matière de gestion des déchets.
- N'ouvrez pas et ne mutilez pas le bloc-piles. Ceci laisserait échapper de l'électrolyte qui est corrosif et peut causer des brûlures et des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique si avalé.
- Soyez prudents lorsque vous manipulez les blocs-piles afin de ne pas causer de court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que les bagues, bracelets, ou clés. Le bloc-piles et/ou les conducteurs peuvent surchauffer et causer des brûlures.
- Chargez le bloc-piles inclus ou conçu pour fonctionner avec cet appareil en respectant les instructions et les spécifications de ce guide d'utilisation.
- Respectez la polarité des piles et alignez les contacts métalliques.
- Afin d'éviter les risques d'électrocution ou d'incendie, n'exposez pas cet appareil à l'eau ou l'humidité.

Appendice

Augmenter la capacité de votre système téléphonique

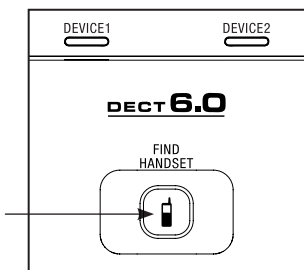
Les combinés inclus avec votre système téléphonique sont préinitialisés. Chaque combiné possède un numéro d'initialisation qui est affiché à l'écran du combiné. Les combinés supplémentaires initialisés au système téléphonique sont assignés dans l'ordre séquentiel. Par exemple, si le système téléphonique a déjà un combiné appelé **COMBINÉ 1** et **COMBINÉ 2**, le nouveau combiné initialisé sera assigné en tant que **COMBINÉ 3**. Ce système téléphonique peut comporter jusqu'à cinq combinés.

Ajout et initialisation de combinés (optionnel)

Vous pouvez ajouter des nouveaux combinés (**DS6301** vendus séparément) au système téléphonique en tout temps, mais chaque nouveau combiné devra avoir été initialisé au socle avant l'utilisation. Chaque combiné doit être initialisé séparément. Lors de l'achat, chaque combiné affichera **Maintenez enf. FIND HANDSET sur socle 4 sec, et app. # sur combine**, après avoir installé le bloc-piles. Vous pourrez avoir à charger le combiné avant de l'initialiser au socle. Pour plus de détails en rapport avec la charge des piles, consultez la page 5.

Pour l'initialisation d'un combiné :

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **FIND HANDSET** du socle pendant environ quatre secondes (jusqu'à ce que le voyant rouge **IN USE** s'allume).
2. Appuyez sur la touche **#** du combiné, et l'inscription **Initialisation s.v.p. attendre** apparaîtra à l'écran pendant environ 60 secondes pour compléter le processus d'initialisation. Le combiné affichera **Combiné X initialisé** (le **X** représente le numéro de combiné qui lui a été assigné) et émettra un bip pour vous indiquer que l'initialisation a été effectuée avec succès



note

- Si l'initialisation n'a pas été effectuée avec succès, l'inscription **Combiné échouée** et **Maintenez enf. FIND HANDSET sur socle 4 sec, et app. # sur combine** apparaîtra à l'affichage. Pour réinitialiser le combiné, retirez-le du chargeur et déposez-le à nouveau sur celui-ci. Tentez le processus d'initialisation à nouveau.
- Vous ne pouvez initialiser un combiné si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.





Appendice

Remplacer un combiné

Si vous désirez remplacer un combiné ou réassigner le numéro d'un combiné initialisé, vous devez annuler l'initialisation de tous les combinés et réinitialiser individuellement chaque combiné.

Pour faciliter l'initialisation, veuillez lire toutes les instructions de cette page avant de débiter.

Pour annuler l'initialisation de tous les combinés :

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche /FIND HANDSET du socle pendant 10 secondes (jusqu'à ce que le voyant IN USE s'allume et commence à clignoter) puis relâchez la touche /FIND HANDSET.
2. Appuyez immédiatement et relâchez la touche /FIND HANDSET. Vous devez appuyer sur la touche /FIND HANDSET pendant que le voyant IN USE clignote. Le voyant clignote pendant environ sept secondes.
3. Tous les combinés du système afficheront **Hors de portée OU Pas d'alim. au socle** pendant quelques secondes puis afficheront **Maintenez enf. FIND HANDSET sur socle 4 sec, et app. # sur combine** lorsque l'initialisation sera terminée. Le processus d'annulation de l'initialisation prendra environ 10 secondes.

Si l'annulation de l'initialisation échoue, vous devrez réessayer.

Pour annuler l'initialisation :

- Maintenez enfoncée la touche **OFF/CLEAR** ou déposez le combiné sur le socle.
—OU—
- Débranchez l'alimentation du socle et rebranchez-la.

Après l'annulation, réinitialisez tous les combinés individuellement. Consultez la section **Ajout et initialisation de combinés** de la page 65.

note

Vous ne pouvez initialiser un combiné si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.

Appendice

Dépannage

Si vous avez de la difficulté à faire fonctionner votre téléphone, les suggestions ci-dessous devraient régler le problème. Pour communiquer avec le service à la clientèle, visitez notre site Web au : www.vtechcanada.com, ou communiquez avec nous au 1-800-267-7377.

Je ne peux jumeler mon téléphone cellulaire au socle.

- Assurez-vous de recevoir les signaux cellulaires.
- Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire est activée. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.
- Retirez le **DS6311** de VTech de l'historique des dispositifs mains libres (consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails).
- Veuillez effectuer la procédure de jumelage de la page 14 attentivement afin de vous assurer que votre téléphone cellulaire n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth.
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction à nouveau.
- Réinitialisez le socle en le débranchant de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez-le. Répétez la procédure ci-dessus.

Je ne peux jumeler le casque d'écoute au socle.

- Assurez-vous que votre casque d'écoute Bluetooth est en mode découvrable lorsque vous effectuez le jumelage au socle. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails en rapport au mode découvrable.
- Veuillez effectuer la procédure de jumelage de la page 16 attentivement afin de vous assurer que votre téléphone cellulaire n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth.
- Réinitialisez le socle en le débranchant de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez-le. Répétez la procédure ci-dessus.

Appendice

Dépannage

Je ne peux connecter votre téléphone cellulaire au socle.

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire est en fonction. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire Bluetooth n'est pas connecté à aucun autre dispositif Bluetooth.
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction à nouveau.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire est connecté et qu'il se trouve sur la liste des dispositifs actifs.
- Pour certains téléphones cellulaires, vous devez autoriser le **DS6311** de VTech dans la fonction Bluetooth de votre téléphone cellulaire. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.
- Connectez manuellement votre téléphone cellulaire au **DS6311** de VTech. Consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails.

Je ne peux connecter votre casque d'écoute au socle.

- Assurez-vous que votre casque d'écoute Bluetooth n'est pas connecté à aucun autre dispositif Bluetooth.
- Assurez-vous que votre casque d'écoute est connecté et se trouve sur la liste des dispositifs actifs.

Je ne peux mettre mon casque d'écoute en mode découvrable.

- Consultez le guide d'utilisation de votre casque d'écoute pour plus de détails sur la mise en mode découvrable de votre casque d'écoute.
- Assurez-vous que votre casque d'écoute n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth de manière à jumeler et connecter le casque d'écoute au socle.
- Veuillez effectuer la procédure de jumelage de la page 16.
- Réinitialisez le socle en le débranchant de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez-le. Répétez la procédure ci-dessus.

Je ne peux localiser le DS6311 de VTech sur mon téléphone cellulaire.

- Assurez-vous que le socle est en mode découvrable. Veuillez suivre attentivement les instructions de la page 16.
- Assurez-vous de régler manuellement votre téléphone cellulaire afin qu'il recherche les dispositifs.
- Retirez le **DS6311** de VTech de l'historique des dispositifs mains libres (consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire pour plus de détails).
- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction à nouveau.
- Réinitialisez le socle en le débranchant de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez-le. Répétez la procédure ci-dessus.

Appendice

Dépannage

Je ne sais pas comment rechercher ou ajouter des nouveaux dispositifs sur mon téléphone cellulaire.

- La plupart des téléphones cellulaires possèdent la fonction de connexion Bluetooth ou un menu des réglages.
- De manière générale, appuyez sur la touche du menu sur votre téléphone cellulaire et recherchez le menu Bluetooth dans les réglages ou le menu connexion. Au menu Bluetooth, sélectionner l'option de recherche ou d'ajout de nouveaux dispositifs.

Mon téléphone cellulaire se déconnecte du socle.

- Mettez votre téléphone cellulaire hors fonction et en fonction à nouveau.
- Assurez-vous de ne pas utiliser votre téléphone cellulaire pendant un appel cellulaire.

Mon téléphone cellulaire est connecté au socle, mais je ne peux faire un appel cellulaire.

- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire n'est pas en cours d'utilisation lorsque vous tentez de faire un appel cellulaire.
- Pour certains téléphones intelligents, vous devez vous assurer que la fonction cellulaire est activée.

L'inscription Sys. Bluetooth apparaît à l'écran.

- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire n'est pas en cours d'utilisation lorsqu'il est connecté et se trouve sur la liste des dispositifs Bluetooth.
- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire ou casque d'écoute n'est pas connecté à aucun autre dispositif Bluetooth.
- Le **DS6311** peut uniquement utiliser un dispositif Bluetooth à la fois.

Le NIP du socle ne fonctionne pas.

- Le NIP par défaut est **0000**.
- Si vous avez changé le NIP, il apparaîtra sur le combiné pendant le processus de jumelage.

Je ne peux entendre le son sur mon système téléphonique lorsque je suis en communication sur un appel cellulaire.

- Réinitialisez le socle. Débranchez-le de la prise de courant. Attendez environ 15 secondes et rebranchez-le.
- Mettez votre téléphone cellulaire en fonction et hors fonction.

Appendice

Dépannage

Je ne peux télécharger les contacts de mon téléphone cellulaire au DS6311.

- Assurez-vous que votre téléphone cellulaire est jumelé et connecté au socle.
- Assurez-vous de placer votre téléphone cellulaire à côté du socle pendant le téléchargement.

Je vois des entrées dupliquées dans mon répertoire téléchargé.

- Si vous voyez des entrées du répertoire dupliquées, vous pouvez les effacer manuellement. Une autre option est de les télécharger à nouveau de votre carte SIM et la mémoire de votre téléphone. Veuillez consulter le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire.

Certains contacts de mon téléphone cellulaire n'ont pas été importés sur le DS6311.

- Assurez-vous de transférer les contacts de votre carte SIM à la mémoire de votre téléphone en premier, puis téléchargez à partir de la mémoire du téléphone. Si ceci ne fonctionne pas, tentez de transférer les contacts de la mémoire de votre téléphone à votre carte SIM et téléchargez ensuite de votre carte SIM. Pour plus de détails en rapport avec la procédure de transfert des contacts entre votre carte SIM et la mémoire de votre téléphone, consultez le guide d'utilisation de votre téléphone cellulaire.

Est-ce que le DS6311 peut améliorer la réception cellulaire dans ma maison?

- Si la réception de votre téléphone cellulaire n'est pas bonne dans votre maison, le **DS6311** ne peut améliorer la réception. Cependant, si un endroit en particulier dans votre maison où la réception est meilleure, vous pouvez laisser votre téléphone dans cet endroit lorsque vous utilisez la ligne cellulaire avec le **DS6311**. Pour que ceci fonctionne, le socle doit être situé à l'intérieur de 30 pieds du téléphone cellulaire.

Si le volume d'écoute de mon téléphone cellulaire est trop élevé ou trop faible.

- Pendant un appel, le volume d'écoute est trop élevé ou trop faible, tentez le volume de votre téléphone cellulaire. Sur certains téléphones cellulaires, le changement du volume affecte également votre volume d'appel du combiné **DS6311**.

Appendice

Dépannage

Le téléphone ne fonctionne pas du tout.

- Assurez-vous que le bloc-piles est installé et chargé correctement (voir les pages 3 et 4). Pour une performance optimale, remplacez le combiné sans fil sur le socle après chaque utilisation.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché solidement dans une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Assurez-vous que le fil téléphonique est branché solidement dans le socle et la prise modulaire murale.
- Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- Chargez le bloc-piles dans le combiné sans fil pendant au moins 16 heures.
- Si le bloc-piles est complètement épuisé, cela pourrait prendre jusqu'à 10 minutes avant que l'indication **Combiné X** apparaisse à l'écran (page 5).
- Retirez et réinsérez le bloc-piles. Si ceci ne règle pas le problème, il est possible que vous deviez vous procurer un nouveau bloc-piles.
- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez-y un autre téléphone fonctionnel. Si ce téléphone ne fonctionne pas, le problème se situe probablement dans le câblage ou le service téléphonique local.

Il n'y a aucune tonalité.

- Tentez d'abord toutes les suggestions ci-dessus.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle. Il est possible que vous soyez hors de portée.
- Il est possible que votre fil téléphonique ne fonctionne pas correctement. Installez un nouveau fil téléphonique.
- Débranchez le fil téléphonique du socle et rebranchez un autre téléphone. Si vous n'avez toujours pas de tonalité sur ce téléphone, le problème se situe sur le câblage de votre compagnie de téléphone locale. Contactez votre compagnie de téléphone locale.

Appendice

Dépannage

Il est impossible de composer.

- Essayez d'abord les suggestions mentionnées ci-dessus.
- Assurez-vous d'obtenir un signal de tonalité avant de composer. Le combiné peut prendre une à deux secondes pour localiser le socle, ceci est normal. Attendez une seconde de plus avant de composer.
- Si vous avez toujours des problèmes avec votre téléphone, le problème se situe au niveau du câblage. Contactez votre compagnie de téléphone locale (certaines charges pourraient s'appliquer).
- Éliminez les parasites sur la ligne. Les interférences provenant des téléviseurs, radio ou autres appareils peuvent empêcher le téléphone de composer correctement. Si vous ne pouvez éliminer complètement les interférences, mettez d'abord le combiné en sourdine avant de composer ou composez à partir d'une autre pièce afin de diminuer les interférences.

L'inscription **PILE FAIBLE** est affichée à l'écran.

- Déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour la recharge.
- Retirez et réinstallez le bloc-piles, utilisez-le jusqu'à ce qu'il soit épuisé puis rechargez-le sur le socle ou le chargeur pendant 16 heures.
- Si les suggestions ci-dessus ne règlent pas le problème, vous devrez remplacer le bloc-piles.

Le bloc-piles ne se recharge pas dans le combiné ou le bloc-piles du combiné n'accepte pas la charge.

- Assurez-vous que le combiné est déposé correctement sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** du socle ou du chargeur devrait s'allumer.
- Retirez et réinstallez le bloc-piles dans un autre combiné et utilisez le téléphone normalement, jusqu'à ce que le bloc-piles soit complètement épuisé. Ensuite, rechargez-le pendant 16 heures.
- Si le combiné sans fil repose sur le chargeur ou le socle, mais que le voyant **CHARGE** ne s'allume pas, consultez la section **Le voyant de CHARGE est éteint** de cette section.
- Si le bloc-piles est complètement épuisé, cela pourrait prendre jusqu'à 10 minutes avant que l'indication **Combiné X** apparaisse à l'écran (page 5).
- Il peut être nécessaire d'acheter un nouveau bloc-piles, veuillez consulter la section **Pile** du guide d'utilisation (page 64).

Appendice

Dépannage

Le voyant CHARGE est éteint.

- Nettoyez les bornes du combiné sans fil en utilisant une efface à crayon ou un chiffon sec non abrasif.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur et les fils téléphoniques sont correctement branchés.
- Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.

Le téléphone ne sonne pas lorsqu'il y a un appel entrant.

- Assurez-vous que le volume de la sonnerie du socle n'est pas réglé à zéro (page 28).
- Assurez-vous que le fil téléphonique et l'adaptateur secteur sont correctement branchés (page 3).
- Votre combiné peut être trop éloigné du socle. Rapprochez-vous du socle.
- Il est possible que vous ayez trop de postes auxiliaires branchés sur la même ligne pour qu'ils puissent tous sonner en même temps. Tentez d'en débrancher quelques-uns.
- Si d'autres appareils dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage ou le service local. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais peuvent être exigibles).
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible des dispositifs électroniques.
- Vérifiez en utilisant un téléphone qui fonctionne dans la même prise téléphonique. Si l'autre téléphone a le même problème, le problème se situe au niveau de la prise téléphonique. Contactez votre compagnie de téléphonie locale (des frais peuvent être exigibles).
- Le fil téléphonique peut être défectueux. Utilisez un nouveau fil téléphonique.
- Retirez et réinstallez le bloc-piles dans le combiné et le socle.
- Attendez que le combiné sans fil se synchronise avec le socle. Attendez une minute pour que ce processus s'accomplisse.

Appendice

Dépannage

Mon combiné sans fil émet des bips et ne fonctionne pas normalement.

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché dans le socle. Branchez-le dans une autre prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur mural.
- Rapprochez le combiné sans fil du socle. Il est possible qu'il soit hors de portée.
- Débranchez le téléphone de la prise de courant et retirez le bloc-piles du combiné. Attendez 15 secondes puis remplacez le bloc-piles et rebranchez l'alimentation. Attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible des dispositifs électroniques.

J'obtiens des interférences pendant les conversations téléphoniques.

Mes appels s'estompent ou se coupent lorsque j'utilise le combiné sans fil.

- Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-vous du socle.
- Avez-vous le service DSL? Si oui, vous devez installer un filtre DSL sur chaque prise téléphonique sur laquelle est branché un téléphone. Communiquez avec votre fournisseur de service DSL pour plus de renseignements à ce sujet.
- D'autres appareils sont branchés à la même prise téléphonique que votre téléphone sans fil. Tentez de déplacer l'appareil ou de le brancher à une autre prise de courant.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible des dispositifs électroniques.
- Si votre téléphone est branché avec un modem ou un limiteur de tension, branchez le téléphone (ou le modem/limiteur de tension) dans une prise différente. Ce ceci ne règle pas le problème, déplacez votre téléphone ou votre modem à l'écart l'un de l'autre ou utilisez un autre limiteur de tension.
- L'aménagement des pièces de votre maison ou bureau restreint peut-être la portée de fonctionnement du combiné sans fil. Pour une performance optimale, veuillez installer le socle dans un endroit central de votre maison ou bureau, à l'écart des murs ou autres obstacles. Installez le socle dans un endroit élevé afin d'en améliorer la réception.
- Débranchez le socle de la prise modulaire et branchez un téléphone à cordon. Si les appels ne sont toujours pas clairs, le problème provient probablement de votre câblage ou de votre service local. Contactez votre compagnie de téléphone locale (des frais peuvent vous être exigés).
- Si d'autres téléphones dans votre résidence ont le même problème, le problème se situe alors avec votre câblage. Contactez votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés).

Appendice

Dépannage

J'entends d'autres appels lorsque j'utilise le téléphone.

- Débranchez le socle de la prise téléphonique. Branchez un téléphone différent. Si vous entendez toujours d'autres appels, le problème provient probablement de votre câblage ou de votre service local. Veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale.

J'entends des interférences sur mon combiné sans fil et aucune touche ne fonctionne.

- Assurez-vous que le fil téléphonique soit branché correctement.

L'inscription INITIALISATION ÉCHOUÉE apparaît sur le combiné.

- Uniquement un combiné peut être initialisé en même temps. Si vous avez plusieurs combinés à initialiser, veuillez procéder tel que décrit à la page 65 pour le premier combiné. Lorsque les combinés auront été initialisés avec succès, répéter les étapes pour chaque combiné devant être initialisés.
- Assurez-vous que le socle et les combiné sont en mode d'attente lorsque vous procédez à l'initialisation d'un combiné.
- Procédez tel que décrit à la page 77 de la section Solutions communes pour les appareils électroniques et essayez de procéder à l'initialisation à nouveau.

Mon afficheur ne fonctionne pas correctement.

- Le service de l'afficheur est disponible en abonnement. Vous devez vous abonner afin que bénéficier de cette fonction.
- Votre appelant doit vous appeler d'une région offrant les services de l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre, doivent utiliser des équipements compatibles avec les services de l'afficheur.
- Les données de l'afficheur apparaîtront après la première ou la seconde sonnerie. Les données peuvent ne pas être affichées si vous répondez à l'appel avant la seconde sonnerie. Ceci s'applique également au répondeur téléphonique si celui-ci répond à l'appel avant la seconde sonnerie.
- Si vous êtes abonné au service DSL, installez un filtre DSL sur la ligne téléphonique entre le socle et la prise téléphonique. Le filtre DSL prévient les interférences et les problèmes de l'afficheur causés par les interférences DSL. Contactez votre fournisseur de services DSL.

Appendice

Dépannage

Le téléphone ne reçoit pas les données de l'afficheur ou n'affiche pas les données de l'afficheur lorsqu'un appel en attente vous parvient.

- Assurez-vous d'être abonné aux services de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale.
- Il est possible que votre appelant vous appelle d'une région ne supportant pas l'afficheur.
- Les deux compagnies de téléphone, celle de l'appelant et la vôtre, doivent utiliser des équipements compatibles.
- Si vous êtes abonné au service DSL, installez un filtre DSL sur la ligne téléphonique entre le socle et la prise téléphonique. Le filtre DSL prévient les interférences et les problèmes de l'afficheur causés par les interférences DSL. Contactez votre fournisseur de services DSL.

Les données de l'afficheur ne s'apparient pas au numéro que je dois composer.


- Le service de l'afficheur vous envoie 10 chiffres (l'indicatif régional plus le numéro de téléphone à sept chiffres). Si vous devez composer plus de 10 chiffres, consultez la section en rapport avec les options de composition de la page 56 pour des instructions se rapportant au changement d'un numéro.
- Si vous composez sept chiffres pour les appels locaux, vous pourriez utiliser la fonction de l'indicatif régional local (page 33).


L'inscription HORS PORTÉE OU PAS ALIM. SOCLE est affichée à l'écran du combiné.

- Le combiné peut être hors de portée. Rapprochez-vous du socle.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché dans le socle. Utilisez une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.
- Réinitialisez le socle en débranchant l'adaptateur du socle. Débranchez le bloc-piles du combiné sans fil. Attendez 15 secondes et rebranchez l'adaptateur et réinstallez le bloc-piles. Déposez le combiné sur le socle et attendez une minute afin que le combiné se synchronise avec le socle.
- D'autres appareils électroniques tels que des radios HAM ou autres téléphones DECT peuvent causer des interférences avec votre téléphone sans fil. Tentez d'installer votre téléphone aussi loin que possible des dispositifs électroniques.

Appendice

Dépannage

L'icône  et l'indication **NOUV MESS VOCAL** apparaissent à l'écran du combiné et je ne sais pas pourquoi.

- Votre téléphone est doté de l'indication de message dans la boîte vocale. Si l'icône  et l'inscription **Nouv mess vocal** apparaissent à l'écran du combiné, votre téléphone a reçu un signal de votre compagnie de téléphone vous indiquant que vous avez un message. Contactez votre compagnie de téléphone pour plus de détails.

Je ne peux récupérer les messages de la boîte vocale.

- Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone (des frais pourraient être exigés), contactez votre compagnie de téléphone locale pour plus de détails en rapport à l'accès à vos messages.

Je suis abonné à un service téléphonique non traditionnel qui utilise mon ordinateur pour établir la connexion et mon téléphone ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que votre ordinateur est en fonction.
- Assurez-vous que la connexion Internet fonctionne correctement.
- Assurez-vous que le logiciel est installé et fonctionne pour votre service non traditionnel.
- Assurez-vous d'avoir branché l'adaptateur USB dans un port USB dédié de votre ordinateur. Ne le branchez pas dans un concentrateur USB qui n'est pas alimenté.
- Dans de rares circonstances, le port USB de votre ordinateur peut ne pas avoir suffisamment de puissance, tentez d'utiliser un concentrateur USB alimenté.
- Si vous avez un mure coupe-feu, il pourrait empêcher l'accès au fournisseur de service non traditionnel. Contactez votre fournisseur de service pour plus de détails.

Solutions communes pour les appareils électroniques.

- Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, tentez de déposer le combiné sur le socle. Sinon, tentez l'une des solutions ci-dessous (dans l'ordre énuméré) :
- Débranchez l'alimentation du socle.
- Débranchez le bloc-piles du combiné sans fil.
- Attendez quelques minutes.
- Réinstallez le bloc-piles et déposez le combiné sur le socle ou le chargeur pour le recharger.
- Attendez que le combiné rétablisse le lien avec le socle (synchronisation). Attendez au moins une minute pour que ce processus se termine.

Appendice

Mesures de sécurité importantes

Afin de réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles ou d'électrocution, suivez toujours ces mesures préventives de base lorsque vous utilisez votre téléphone :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Observez toutes les instructions et mises en garde inscrites sur l'appareil.
3. Débranchez ce téléphone de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et légèrement humecté.
4. N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'humidité (par exemple, près d'une baignoire, évier de cuisine ou piscine).
5. Ne déposez pas ce téléphone sur un chariot, support ou table chancelants. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
6. Le boîtier de l'appareil est doté de fentes et d'ouvertures d'aération situées à l'arrière ou en dessous. Afin d'empêcher la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant l'appareil sur un lit, divan, tapis ou autre surface similaires. Ne placez pas cet appareil à proximité d'un élément de chauffage ni d'une plinthe électrique. De plus, ne l'installez pas dans une unité murale ou un cabinet fermé qui ne possède pas d'aération adéquate.
7. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur les étiquettes de l'appareil. Si vous ne connaissez pas le voltage de votre maison, consultez votre marchand ou votre fournisseur d'électricité.
8. Ne déposez rien sur le cordon d'alimentation. Installez cet appareil dans un endroit sécuritaire, là où personne ne pourra trébucher sur la ligne d'alimentation ni le cordon téléphonique modulaire.
9. N'insérez jamais d'objets à travers les fentes et ouvertures de cet appareil, car ils pourraient toucher à des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui constituerait un risque d'incendie ou d'électrocution. N'échappez pas de liquides dans l'appareil.
10. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne démontez pas l'appareil, mais apportez-le plutôt à un centre de service qualifié s'il doit être réparé. En enlevant le couvercle, vous vous exposez à des tensions dangereuses ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être à l'origine d'une électrocution lors d'une utilisation ultérieure de l'appareil.
11. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonges électriques, car ceci peut constituer un risque d'incendie ou d'électrocution.

Appendice

12. Débranchez cet appareil de la prise de courant et communiquez avec le département de service à la clientèle de VTech dans les cas suivants :
 - A. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou écorché.
 - B. Si du liquide a été échappé dans l'appareil.
 - C. Si l'appareil a été exposé à une source d'humidité telle que la pluie ou l'eau.
 - D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les directives du guide. N'ajustez que les commandes couvertes dans le guide d'utilisation, car un mauvais réglage de celles-ci peut être à l'origine de dommages, ce qui nécessiterait des réparations considérables pour remettre l'appareil à son état de fonctionnement normal.
 - E. Si l'appareil a été échappé ou son boîtier, endommagé.
 - F. Si le produit affiche une nette diminution de sa performance.
13. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un sans fil) pendant un orage. Les éclairs peuvent être à l'origine d'une électrocution.
14. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz à proximité de celle-ci.
15. Placez uniquement le combiné de votre appareil près de votre oreille lorsqu'il est en mode de conversation normal.
16. Ce bloc d'alimentation a été conçu pour être orienté en position verticale ou monté au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir l'adaptateur en place si celui-ci est branché dans une prise au plafond ou sous une table/ armoire.

CONSERVEZ INSTRUCTIONS

Appendice

Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme

Stimulateurs cardiaques (ne s'applique qu'aux téléphones sans fil numériques)
:L'organisme 'Wireless Technology Research, LLC (WTR)', une firme de recherche indépendante, a mené une évaluation pluridisciplinaire des interférences entre les téléphones sans fil portatifs et les stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme. Appuyée par l'Administration des aliments et drogues (FDA) des États-Unis, la firme WTR recommande l'avis suivant aux médecins :



Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques

- Ils doivent tenir le téléphone sans fil à une distance d'au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
- Ils ne doivent PAS placer le téléphone sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, tel que dans une poche de chemise, lorsque celui-ci est EN FONCTION.
- Ils doivent utiliser le téléphone sans fil en l'appuyant sur l'oreille qui se trouve dans la direction opposée au stimulateur cardiaque.

L'étude effectuée par l'organisme WTR n'a pas identifié de risque pour les détenteurs de simulateurs cardiaques causé par les gens qui utilisent un téléphone sans fil à proximité de ceux-ci.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil utilise la capacité de puissance maximale permise par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré ceci, ce combiné et ce socle téléphonique ne peuvent communiquer que sur une portée de fréquences restreinte - qui peut varier selon l'emplacement du socle et du combiné, la météo et le plan des pièces de votre maison ou votre bureau. Lorsque le combiné est hors de portée, celui-ci affichera **Hors de portée OU Pas d'alim. au socle**. S'il y a un appel pendant que le combiné est hors de portée, celui-ci peut ne pas sonner ou s'il sonne, l'appel peut ne pas se connecter en appuyant sur

/HOME/FLASH. Rapprochez-vous du socle du téléphone, puis appuyez sur /HOME/FLASH pour répondre à l'appel. Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation, ceci pourrait causer des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle.

Appendice

Entretien

Prendre soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces sophistiquées, veuillez le manipuler avec soin.

Éviter de le manipuler rudement

Déposez le combiné délicatement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier ultérieurement.

Évitez l'eau

Votre téléphone peut s'endommager s'il devient mouillé. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut, ou ne le manipulez pas avec les mains mouillées. N'installez pas la base près d'un évier, d'un bain ou d'une douche.

Orages

Les orages peuvent quelquefois causer des pointes de tension dommageables pour les appareils électroniques. Pour votre sécurité, soyez prudent lorsque vous utilisez des appareils électriques pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

Le boîtier de votre téléphone est en plastique durable et devrait conserver son lustre pendant plusieurs années. Nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement imbibé d'eau ou d'une solution de savon doux. N'utilisez pas trop d'eau et aucun solvant.

Rappelez-vous que les appareils électriques peuvent provoquer de sérieuses blessures lorsque vous êtes mouillé ou lorsque vous vous trouvez debout dans l'eau. Si la base tombait dans l'eau, NE TENTEZ PAS DE LE RÉCUPÉRER SANS D'ABORD AVOIR DÉBRANCHÉ LE CORDON D'ALIMENTATION ET LES FILS TÉLÉPHONIQUES DES PRISES MURALES. Ensuite, retirez la base de l'eau en utilisant les fils débranchés.

Appendice

Informations relative aux téléphones sans fil

- **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui rendent les téléphones sans fil si pratiques créent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base et le combiné par le biais d'ondes radio, et il se peut que vos conversations téléphoniques soient interceptées par d'autres équipements de réception d'ondes radio au sein de la portée du téléphone sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas considérer les conversations sur un téléphone sans fil comme étant aussi confidentielles que celles d'un téléphone à fil.
- **Alimentation électrique** : La base de ce téléphone sans fil doit être branchée à une prise de courant électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne peuvent pas être effectués à partir du combiné si la base n'est pas branchée, si elle est hors fonction ou si le courant électrique est coupé.
- **Interférences potentielles aux téléviseurs** : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de tels parasites, ne pas déposer la base du téléphone sans fil à proximité d'un téléviseur ou magnétoscope, ni directement sur celui-ci. Si votre téléviseur affiche des interférences, éloignez le téléphone sans fil de celui-ci afin de réduire les parasites.
- **Piles rechargeables** : Usez de prudence lorsque vous manipulez de telles piles et veillez à ne pas les court-circuiter avec des matériaux conducteurs, tels que des bagues, bracelets et clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et vous brûler. Respectez la polarité adéquate entre les piles et le chargeur de piles.
- **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel (Ni-Mh)** : Jetez ces piles de manière écologique et sécuritaire. Ne pas les brûler ni les percer. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles.

Le sceau RBRC^{md}



Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC^{md} sur les piles nickel-hydrure métallique signifie que VTech Communications, Inc. participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada.

Le programme RBRC^{md} propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles nickel-hydrure métallique usées qui sont jetées dans les rebus domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines provinces ou certains états.

En participant au programme RBRC^{md}, VTech vous facilite la tâche en vous proposant de jeter le bloc-piles chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par VTech. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles nickel-hydrure métallique et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le **1-800-8-BATTERY^{mc}**. La participation de VTech à ce programme représente une part de son implication dans la protection de notre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.

RBRC^{md} est une marque de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.

Appendice

Garantie

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTECH (ci-après 'VTECH'), garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (ci-après, le 'consommateur' ou 'vous') que ce produit et tous ses accessoires (ci-après, le 'produit'), tels que fournis par VTECH dans l'emballage, seront libres de tout défaut, selon les conditions énumérées dans les présentes, s'ils ont été installés et utilisés dans des conditions normales et selon les instructions de ce guide d'utilisation. Seul l'acheteur original peut se prévaloir des avantages de cette garantie limitée, pour des produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

Que fera VTECH si le produit s'avère défectueux (ci-après, le 'produit défectueux'), dans ses pièces et sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de la garantie limitée, le centre de service autorisé par VTECH réparera ou remplacera, à la seule discrétion de VTECH, sans frais de pièces ni de main-d'œuvre pour le consommateur, tout produit défectueux. Si nous réparons le produit, nous pourrions utiliser des pièces neuves ou remises à neuf. Si nous décidons de le remplacer, nous pourrions le faire avec un produit neuf ou remis à neuf possédant des caractéristiques similaires. VTECH retournera au consommateur le produit réparé ou remplacé en bon état de fonctionnement, mais conservera les pièces, modules et autres équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de VTECH, constitue le seul et unique recours du consommateur. Ce remplacement ou cette réparation devrait prendre environ trente (30) jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

Ce produit est couvert par une garantie limitée d'UNE (1) ANNÉE à partir de la date d'achat. Si nous réparons ou remplaçons un produit défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie s'applique également aux produits réparés ou remplacés pendant une période de : (a) 90 jours à partir de la date où le produit réparé ou remplacé vous a été expédié ou; (b) la durée résiduelle de la garantie originale d'une année, selon la période qui est la plus longue.

Qu'est-ce que cette garantie ne couvre pas?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

Les produits soumis à une mauvaise utilisation, un accident, un transport ou tout autre dommage physique, installation inadéquate, utilisation ou manipulation anormale, négligence, inondation, feu, eau ou toute autre infiltration de liquide; ou

Les produits endommagés à la suite d'une réparation, modification ou manipulation par une entité autre qu'un centre de service autorisé par VTECH; ou

Les produits si le mauvais fonctionnement est causé par des conditions de signal, de manque de fiabilité du réseau de diffusion via un système d'antenne ou de câblodistribution; ou

Les produits si le problème est causé par l'utilisation de dispositifs ou d'accessoires électriques qui ne proviennent pas de VTECH; ou

Les produits dont les autocollants de garantie/certifications de garantie et les inscriptions de numéros de série électroniques sur une plaque ont été enlevés, effacés, modifiés ou rendus illisibles; ou

Les produits achetés, utilisés, réparés ou expédiés à des fins de réparation à l'extérieur des États-Unis et du Canada, ou utilisés à des fins commerciales ou industrielles (n'incluant, mais ne s'y limitant pas, les produits loués); ou

Les produits retournés sans preuve d'achat (référez-vous au point 2 ci-dessous); ou

Les frais liés à l'installation, aux commandes et réglages pouvant être effectués par le consommateur ni les coûts d'installation ou de réparation des dispositifs connexes au produit.

Appendice

Garantie

Comment se procurer le service sous garantie?

Pour vous procurer du service sous garantie au Canada, visitez notre site Web au www.vtechcanada.com ou composez le 1-800-267-7377. REMARQUE : Avant d'appeler, veuillez lire le guide d'utilisation. Une vérification des commandes et caractéristiques du produit peut vous épargner un appel de service.

À moins que cela ne soit prévu par les lois en vigueur, vous assumez les risques de perte ou de dommage en cours de transport; de plus, vous êtes tenu(e) responsable de la livraison ou des frais de manutention encourus lors de l'expédition au centre de service. VTECH vous retournera le produit après l'avoir réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais de transport, de livraison et de manutention. VTECH n'assume pas les dommages ou les pertes que peut subir le produit en cours de transport. Si la défectuosité du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de ladite garantie, VTECH communiquera avec vous et vous demandera si vous autorisez le coût de la réparation avant d'effectuer tout travail. Vous devez déboursier les frais de la réparation et du transport des produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?

Retournez la boîte d'emballage originale complète, incluant le contenu et le produit, au centre de service VTECH le plus près de chez vous, accompagnée d'une note décrivant la défectuosité du produit.

Vous devez inclure une 'preuve d'achat' valide (facture) identifiant clairement le produit (numéro de modèle) et la date d'achat.

Inscrivez votre nom et adresse complète, ainsi que les numéros de téléphone où nous pourrions vous rejoindre, s'il y a lieu.

Autres restrictions

Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTECH. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. VTECH n'offre aucune autre garantie pour ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTECH en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.

Droits légaux de l'État ou la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'une province à l'autre.

Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à la durée d'une garantie implicite et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. En aucun cas, VTECH ne sera pas tenue responsable des dommages-intérêts directs, indirects, spéciaux, accessoires, ou autres dommages similaires (incluant, mais ne s'y limitant pas, la perte de profits ou de revenus, l'incapacité d'utiliser le produit ou tout autre dispositif connexe, le coût des appareils de remplacement et les réclamations faites par un tiers) résultant de l'utilisation de ce produit. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à l'exclusion des dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

Veillez conserver votre facture d'achat originale comme preuve d'achat.

Appendice

Renseignements relatifs à l'homologation de la Commission fédérale des communications (FCC)

Article 68 et à l'ACTA

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'. Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone. Cette homologation doit vous être fournie par votre compagnie de téléphone locale, sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit être utilisée pour le raccord à une ligne simple et une prise RJ14, pour le raccord à deux lignes. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Le numéro 'REN' est encodé dans le numéro d'identification en tant que sixième et septième caractères, suivis des deux points. Par exemple, le code d'identification suivant 'US : AAAEQ03T123XYZ' indiquerait un numéro 'REN' de 0,3. Le numéro 'REN' sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique sans perdre leur capacité de sonner lorsqu'on vous appelle. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5.0) ou moins. Pour plus de détails à ce sujet, nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale.

Cet appareil ne peut pas être utilisé conjointement avec des téléphones publics ni des lignes partagées. Si vous avez des composants de systèmes d'alarme connectés sur votre ligne téléphonique, assurez-vous que le raccord de cet appareil ne désactive pas votre système d'alarme. Si vous avez des questions se rapportant à ce qui peut désactiver votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

Si cet appareil fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit rectifié. Les réparations effectuées à cet appareil doivent être effectuées par le fabricant ou un agent autorisé. Pour procéder à une réparation, procédez tel que décrit dans la garantie limitée.

Appendice

Si cet appareil nuit au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone peut décider d'arrêter temporairement votre service téléphonique. Elle est tenue de vous avertir avant d'interrompre le service ; si elle ne peut pas vous avertir d'avance, elle le fera dès qu'elle le pourra. On vous donnera l'opportunité de rectifier le problème et la compagnie doit vous informer de votre droit de porter plainte à la FCC.

Votre compagnie de téléphone peut apporter des modifications à ses installations, ses équipements et ses procédures pouvant altérer le fonctionnement normal de votre appareil.

Par contre, elle est tenue de vous avertir lorsque de tels changements sont prévus.

Si cet appareil possède des adresses mémoire, vous pouvez y entrer les numéros de téléphone des services d'urgence de votre municipalité (police, incendie et ambulance). Si vous en entrez en mémoire ou désirez effectuer un test, veuillez vous rappeler des points suivants :

Demeurez sur la ligne et expliquez brièvement la raison de votre appel avant de raccrocher.

Effectuez de telles procédures en dehors des heures de pointe, tel que tôt le matin ou tard le soir.

IC (Industrie Canada)

Son fonctionnement est assujéti à deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; (2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

L'abréviation 'IC' se trouvant avant cette homologation signifie que les normes d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie 'REN' assigné à cet appareil est 0,1. Ce numéro attribué à chaque appareil détermine le nombre de dispositifs téléphoniques que l'on peut brancher dans le circuit téléphonique de la maison sans surcharger le système. Le circuit téléphonique peut comporter n'importe quelle combinaison de dispositifs téléphoniques, à la seule condition que la somme du numéro 'REN' n'excède pas cinq.

Cet appareil est conforme avec les normes techniques d'Industrie Canada.

Appendice

Article 15 des règlements de la FCC

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception de la radio, du téléviseur ou du magnétoscope lorsque vous utilisez ceux-ci, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou relocalisez l'antenne de réception installée sur l'appareil.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Si cet appareil est alimenté par la tension CA, branchez-le dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Consultez le marchand ou un technicien radio/télé expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Toutes les modifications apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par le fabricant dudit appareil, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements du FCC. 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Afin d'assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi les critères relatifs à la quantité d'énergie produite par les fréquences radio pouvant être absorbée sécuritairement par l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité de l'appareil, selon son utilisation prévue. Ce produit a été testé et s'avère conforme aux critères de la FCC. Le combiné produit si peu de puissance qu'il ne nécessite pas d'être testé. Il peut être appuyé en toute sécurité sur l'oreille de l'utilisateur. Assurez-vous d'utiliser une attache-ceinture de marque AT&T. La base doit être installée et utilisée de façon à ce qu'une distance d'environ 20 cm (8 po.) ou plus la sépare du corps (à l'exception des mains).

Cet appareil de classe B est conforme avec les normes canadiennes ICES-003.

Appendice

Spécifications techniques

Commande de fréquence	À boucle de verrouillage de phase au cristal
Fréquence de transmission	Combiné : 1921,536-1928,448 MHz Socle : 1921,536-1928,448 MHz
Canaux	5
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Dimensions	Combiné : 6,45 po X 1,81 po X 1,17 po (163,8 mm X 46,0 mm X 29,8 mm) Socle : 2,68 po X 5,53 po X 4,04 po (68,0 mm X 140,5 mm X 102,5 mm) Chargeur : 2,02 po X 3,03 po X 3,77 po (51,4 mm X 76,9 mm X 95,7 mm)
Poids	Combiné : 4,44 oz (126 g) (incluant le bloc-piles) Socle : 6 oz (170 g) Chargeur : 2,43oz (69 g)
Alimentation requise	Combiné : Bloc-piles au Ni-Mh de 2,4 V CC 500 mAh Socle : 6 V CC @ 400 mA Chargeur : 6 V @ 300 mA
Mémoire	Répertoire du combiné : 200 adresses mémoire (incluant 10 entrées de composition abrégée) d'un maximum de 30 chiffres et 15 caractères Quatre répertoires téléchargeables : 1,500 adresses mémoire (chacun); d'un maximum de 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire d'un maximum de 24 chiffres et de 15 caractères

Appendice

Index

A

- Ajouter un dispositif actif 22
- Ajout et initialisation de combinés (optionnel) 65
- Annulation du voyant de message dans la boîte vocale 30
- Appel en attente sur la ligne cellulaire 37
- Appel en attente sur la ligne résidentielle 36
- À propos de répertoire de l'afficheur 53
- Augmenter la capacité de votre système téléphonique 65
- Avis aux détenteurs de stimulateurs cardiaques 80

B

- Bloc-piles 5, 64
- Bluetooth 12

C

- Changer le NIP 24
- Chargeur, installation du 3
- Commande de volume 39
- Composer une entrée de recomposition 42
- Composer une entrée du répertoire 50
- Composer un numéro du répertoire de l'afficheur 56
- Composition à la chaîne 41
- Composition à tonalité temporaire 39
- Connexion automatique 15, 17
- Connexion/déconnexion d'un dispositif actif 20
- Créer une nouvelle entrée dans le répertoire résidentiel 48

D

- Date et heure
- Dépannage 67
- Dispositifs actifs 20
- Dispositifs jumelés 18

E

- Édition d'une entrée du répertoire 51
- Édition du type d'entrée du répertoire 52
- Effacer du répertoire de l'afficheur 58
- Effacer un dispositif actif 23
- Effacer un dispositif jumelé 19
- Effacer une entrée de recomposition 43
- Effacer une entrée du répertoire 52
- Effacer une entrée du répertoire téléchargé 52
- Entretien 81

F

- Faire, répondre ou terminer un appel cellulaire 36
- Faire, répondre ou terminer un appel résidentiel 35
- FCC, ACTA et réglementation d'industrie Canada 85–87
- Filtre DSL 3
- Fonctionnement du téléphone 35

G

- Garantie 83–84
- Glossaire des termes 13

H

- Haut-parleur mains libres 39

I

- Icônes du combiné 63
- Indicatif régional domestique 33
- Indicatif régional du téléphone cellulaire 34
- Indication d'appel manqué 54
- Information relative à la pile 4
- Informations relative aux téléphones sans fil 82
- Informations relatives à l'afficheur avec l'afficheur de l'appel en attente 53
- Installation 2
- Installation de la pile 4

Appendice

Index

Installation du socle et du chargeur 3
Installation et charge du bloc-piles 5
Installation murale 6
Interphone 44
Interruption du téléchargement du répertoire 27
Introduction à la technologie Bluetooth 12

J

Jumelage de la mémoire 55
Jumelage d'un casque d'écoute 16
Jumeler un dispositif 14

L

Langage de l'écran ACL 29
Le sceau RBRC 82
Liste de recomposition 42

M

Menu principal du combiné 11
Messagerie vocale du téléphone cellulaire 37
Messages affichés à l'écran du combiné 59
Messages affichés à l'écran du répertoire de l'afficheur 58
Mesures de sécurité importantes 78
Mesures préventives pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés dans l'organisme 80
Mettre un appel interphone en attente 46
Mise en attente 40
Mise en sourdine de la sonnerie 39
Mode de composition 32

N

Nomenclature des pièces 1
Nomenclature des pièces du combiné 8
Nomenclature des pièces du socle 10

O

Options d'installation 6

P

Partager un appel extérieur 46
Pile 4
Portée de fonctionnement 80

R

Recherche alphabétique à 3 caractères 50
Recherche du combiné 40
Réglage de la date et de l'heure
Réglage de la date/heure 32
Réglages 29
Réglages Bluetooth 14
Réglages du téléphone 28
Remplacer un combiné 66
Remplacer un dispositif actif 21
Renommer un dispositif 18
Répertoire de l'afficheur 54
Répertoire téléphonique 47
Répondre à un appel cellulaire sur la ligne résidentielle 37
Répondre à un appel entrant pendant un appel interphone 45
Répondre à un appel résidentiel pendant un appel cellulaire 37
Révision de la liste de recomposition 42
Révision de la liste des dispositifs actifs 20
Révision du répertoire 50
Révision du répertoire de l'afficheur 55

S

Sauvegarder une entrée de recomposition dans le répertoire téléphonique 43
Sauvegarder une entrée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire 57
Socle, installation du 3
Sonneries (combiné) 28
Sourdine 39
Spécifications techniques 88

T

Tableau des caractères 49
Téléchargement de répertoire 25

Appendice

Index

Téléconférence entre un appel résidentiel
et un appel cellulaire 38

Tonalité des touches 31

Tonalités de sonnerie 28

U

Utiliser la ligne résidentielle et la ligne
cellulaire simultanément 38

V

Visionnement des informations de
téléchargement du répertoire 27

Visionnement des options de composition
56

Volume de la sonnerie (combiné) 28

Voyants du combiné 62

Voyants du socle 62

L'appellation et les logos *Bluetooth*^{MD} sont des marques déposées appartenant à la société Bluetooth SIG inc. et toute utilisation de ces marques déposées par VTech Holdings Limited et sa société mère, VTech Holdings Ltée, est effectuée sous licence.

VTech Holdings Ltée est membre de Bluetooth SIG inc.
Les autres marques de commerce et dénomination commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.

Un membre de THE VTECH GROUP OF COMPANIES.

Distribué au Canada par VTech Technologies Canada, Ltd., Richmond, B.C. V6W 1L5

Distribué aux États-Unis par VTech Communications, Inc. Beaverton, Oregon 97008

Copyright © 2010 pour VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.

Imprimé en Chine. Parution 1.0 VTT 2/10